BONDIA ARUBA®

Diahuebs 20 di Juli 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

ARUBAVANDAAG Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag

Aruba ta registra tres morto violento den apenas dos dia



Pagina 3

- **Van Huffelen ta pidi colaboracion di Tweede Kamer pa refinanciamento di debe di Aruba**
  Pagina 2
- **OM den casacion contra sentencia den asesinato di Sayuri Petronia**
  Pagina 4
- **Presentacion di Leerlijn Nobo pa Cuido Responsabel di Mascota**
  Pagina 6

Beach Tennis Duo: Aruba ta keda cortico pa e medaya



Pagina 17

Veredicto den huicio di casonan Marengo atrasa cu "varios luna"



Pagina 8

OEA ta discuti rapport tocante eleccion di Guatemala



Pagina 10

Mai Luciana-Maduro a bay sosega

Ayera, pueblo a ricibi e tristo noticia cu conocido ciudadano Mai Luciana-Maduro, kende a bira famoso na Aruba desde aña 2020 tempo cu el a cumpli 100 aña di edad, a bay sosega.

E aña aki, Mai a celebra su 103 aña di bida cu su sernan keri. Por imagina cu durante un bida di mas di 100 aña, Mai a experimenta hopi cos, siña hopi y a tambe a mira y pasa den hopi cambio. Pa conmemora e fecha aki, Bon Dia Aruba a entrevista Mai, kende tabata un persona yen di positivismo y luz.



Bon Dia Aruba a puntra Mai si e ta kere cu e estilo di bida di antes cu hopi canamento a yuda pa Mai yega na un edad asina largo, el a contesta: "Mi'n ta kere, bo sa. No." Mas e ta kere cu e secreto ta den e actitud cu hende por tin pa cu bida. "Bida por trata bo duro, pero bo ta biba trankil. Ami anto, mi a biba trankil."
Bon Dia Aruba a pidi Mai conseho pa tur hende cu kier un bida largo y bunita manera esun di Mai. "Pasenshi ta loke bo mester tin prome. Cu trankilidad y cu conseho bo ta gana tur cos. Si bo ta conforme cu loke Dios manda pa bo, tur cos ta bay bon." Mai a bisa cu bo "mester semper ta conforme cu loke ta bin."

Bon Dia Aruba ta manda palabra di profundo condolencia na famia y sernan keri di Mai.



Van Huffelen ta pidi colaboracion di Tweede Kamer pa amienda presupuestario pa refinanciamento di debe di Aruba

Den un carta cu fecha 18 di Juli 2023 titula "Actualisacion riba status di refinanciamento," Secretario di Estado Hulandes pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen ta pidi colaboracion di Tweede Kamer pa e amienda presupuestario cu lo mester bin na momento cu Aruba dicidi pa refinancia su debe cu Hulanda. Sinembargo, e ta laga bon cla cu e condicion pa un Ley di Reino pa Supervision Financiero no ta un opcion.

E carta ta bisa:
"Manera priminti durante e reunion legislativo dia 27 di juni ultimo, mi ta informa e Camara a traves di e carta aki riba e status actual di e refinanciamento di e prestamonan di Covid (TZ202306-300), despues di discusionnan cu e paisnan riba dia 30 di uni (Sint Maarten) y 3 di juli (Corsou) y cuatro di juli (Aruba.)

"Na cada pais, mi tabatin discusionnan cu e prome minister y un of mas miembronan di gabinete tocante e refinanciamento. Den e combersacionnan aki, mi a enfatisa cu Hulanda ta ofreciendo refinanciamento completo na cada pais. Aña pasa, Conseho di Minister di Reino a dicidi cu, mirando e tamaño di e prestamonan y e recuperacion necesario di finanzas publico, lo no ta realistico pa spera e pago back completo pa fin di e termino (dia 10 di october 2023.) Den cada reunion, e condicionnan poni pa Hulanda pa refinancia na un tasa di interes abao, basa riba e tarifa paga pa estado Hulandes, a keda discuti. Ademas di e condicionnan specifico pa cada pais, tambe ta rekeri un evaluacion independiente di e prestamo pa establece acuerdonan financiero cu ta alinea cu e capacidad financiero di e pais.

"E discusionnan cu e gobiernonan di e paisnan relaciona cu e refinanciamento no a conclui ainda. Abao, mi ta provee e Camara cu un actualisacion riba e status actual."

Aruba
"Pa Aruba, e condicion pa un tasa di interes abao ta e establecimento di un Ley di Reino cu ta incorpora supervision financiero. Durante e reunion, mi a indica cu solamente un Ley di Reino ta suficiente pa Hulanda, ya cu ta e unico instrumento cu no por modifica unilateralmente. Gobierno Arubano a menciona cu actualmente no tin consenso riba Ley di Reino y ainda ta considerando esaki."
Pa Corsou y Sint Maarten, den su carta Van Huffelen ta indica cu e condicion pa un tasa di interes abao ta un acuerdo, considera financieramente solido y sostenible pa Hulanda, pa adresa e problemanan financiero relaciona cu seguro di pension Ennia, cual ta bao regulacion di emergencia na Banco Central di Corsou y Sint Maarten desde juli di 2018.

"Ambos gobierno a expresa nan compromiso pa tuma responsabilidad pa haya un solucion, ya cu falta di intervencion di autoridadnan lo tin consecuencianan social significante. Cooperacion entre e partidonan involucra – Corsou, Sint Maarten, Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) y e actual management di Ennia – ta andando," segun e carta ta indica. "Varios reunion entre expertonan ya a tuma lugar. E obhetivo di e proceso aki ta pa yega na un marco di acuerdo rapidamente entre Corsou, Sint Maarten, CBCS y Hulanda.

"Si no yega na acuerdo cu e tres pais relaciona cu e condicion specifico, e opcion di un tasa di interes abao y refinanciamento a largo plaso lo ser kita for di mesa. E ausencia di un Ley di Reino of un acuerdo riba Ennia lo implica un riesgo aumenta pa Hulanda relaciona cu e prestamonan aki," Van Huffelen a indica.

"Ademas di e condicionnan aki, mi tambe a discuti e asina-yama Marco Economico Multi-Anual durante e reunionnan. Mi intencion ta pa duna forma na e acuerdonan di refinanciamento den un manera cu ta contribui pa reforsa e resiliencia di e economianan di e paisnan. Por logra esaki door di laga espacio pa reforma y inversionnan necesario den e plan di refinanciamento. Mi a curasha e gobiernonan di e paisnan pa presenta plannan concreto lo mas pronto posible, pa asina por inclui e aspectonan aki den e discusionnan. Un evaluacion di e marco por e ora ser traduci den e modalidadnan di e financiamento, permitiendo pa e pais haci inversion a corto plaso.

"Mi a enfatisa durante e reunionnan cu un decision rapido riba e condicionnan ta necesario pasobra e prestamonan ta bay caduca dia 10 di october 2023. Despues di yega na un acuerdo cu e paisnan tocante refinanciamento, Staten ainda ta bay tin mester di aproba e cambionan presupuestario asocia cu esaki, manera ta splica akibao."

Anuncio riba Presupuesto Incidental Complementario (ISB) pa refinanciamento
"E prome refinanciamento a corto plaso di e prestamonan di Covid ta bay caduca dia 10 di october 2023. Reglanan presupuestario ta dicta cu den caso di acuerdonan di prestamo cu ta caduca y den ausencia di acuerdonan finalisa pa nan refinanciamento, mester inclui e repago di e prestamonan aki den presupuesto. Esaki ta aplicable hasta si tabata anticipa e refinanciamento adelanta. Como resultado di e rekisito aki, e presupuesto actual di Capitulo IV di Relacionnan di Reino ta inclui recibo di e prestamonan di Covid pa un balor di 1.11 biyon euro. Pa motibo di e autoridad presupuestario di Staten, un amienda presupuestario ta necesario na tempo pa e refinanciamento. Mirando cu e modalidadnan preciso di e refinanciamento no ta conoci ainda, y considerando e fecha limite firme pa refinanciamento di dia 10 di october, mi ta spera di conta cu boso cooperacion den procesamento di e ISB aki na september. Esaki ademas di mi mensahe anterior den e carta di coleccion di dia 23 di juni (36 200-IV-83.)
Mi tin intencion pa ofrece e ISB na e Camara lo mas pronto posible pa consideracion."



Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties

Aan de voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal
Postbus 20018
2500 EA Den Haag

www.rijksoverheid.nl
www.facebook.com/min
www.twitter.com/minbz
www.linkedin.com/comp
ministerie-van-bzk

Kenmerk
2023-0000416287

Uw kenmerk

Datum 18 juli 2023
Betreft Toezegging 2023A03096 en aankondiging ISB voor herfinanciering

Toezegging informeren over stand van zaken herfinanciering
Zoals toegezegd tijdens het wetgevingsoverleg op 27 juni jl. informeer ik met deze brief uw Kamer over de stand van zaken bij de herfinanciering van de covidleningen (TZ202306-300), naar aanleiding van overleggen met de landen op 30 juni (Sint Maarten) en 3 juli (Curaçao) en 4 juli (Aruba).

Aruba ta registra tres morto violento den apenas dos dia





Cuerpo di Polis di Aruba tabata man yen e dos ultimo dia aki, unda varios hecho lamentabel a tuma luga y 3 persona a perde nan bida den esakinan.

E prome caso a tuma lugar diamars anochi na momento cu Cuerpo di Polis di Aruba a informa mediante un comunicado di prensa cu pa mas o menos 22:55, central di polis a haya e notificacion di un drive by shooting na altura di ex-United Dinner na Driemasterstraat. E informacion a indica cu persona femenino mester ta tira abao y no tabata reaccionando.
Na yegada di polis ta pidi ambulance cu urgencia mirando e situacion di e victima.

Ambulance a yega na e sitio pero lamentablemente no por a haci nada mas pa e dama, y pa 11:55 Dr. Scholten a constata e morto di Nayibe Isabel Herrera naci na Aruba dia 22 september 1991 cu 31 aña di edad.
Na e sitio a presenta departamento di recherche, polis tecnico, slachtofferhulp y dokter forensico.

Polis tabata atento buscando e sospechosonan di e asesinato aki, y relaciona cu esaki, na altura di Aruba Juniors tambe a topa cu un auto blanco Toyota Yaris para y cu lo ta involucra den e caso aki. A confisca e auto pa mas investigacion.

Den e caso aki, Cuerpo Policial ta pidi na esnan cu a wak algo of sa algo pa yama e tiplijn di polis 11141.

Caso na Bushiribana
Ayera tambe Aruba a haya e noticia di dos morto mas. Cuerpo Policial a haya un hende homber cu no tabata dunando señal di bida banda di Bushiribana y otro curpa sin bida na un cas na Washington.

Mediante un comunicado di Cuerpo di Polis a informa cu diaranson despues di 6or di mainta, central di polis a haya e notificacion cu lo mester tin un auto para na Bushiribana y banda di dje lo tin hende homber abao na suela y no ta dunando señal di bida.

Pa motibo di e situacion aki ta despacha patruya di polis di biaha na e sitio di e sucedido. Na yegada di e patruya, ta constata cu en berdad tin un curpa sin bida banda di un auto.
Recherche, polis tecnico y dokter forensico ta presenta na e sitio pa cuminsa e investigacion. Alabes departamento di slachtofferhulp tambe a ser poni na altura.

Investigacion a continua na unda na prome instante no por a identifica e curpa. Debi di esaki a bay controla na ken e auto ta pertenece y asina a bay na e cas di e persona na ken e auto ta registra. Na e cas aki e agentenan topa cu e curpa sin bida di un dama den e cas.

Segun Polis a señala ayera atardi, e caso ta den pleno investigacion y no por informa cu exactitud kico por a pasa.

Di e dos persona aki nan a indica cu tabata trata di Jorge Miguel Garcia Moreno ken segun otro medionan di comunicacion a informa cu tabata traha como personal trainer den un gym conoci. Garcia Moreno tabatin 35 aña y a nace na Venezuela dia 20 di april 1988.

Tocante e dama, su nomber tabata Leilia Gregoria Contreras Romero y el a nace dia 01 augustus di 1974 na Aruba, tabatin 49 aña y tabata traha como fisioterapista na Saba.

Rumornan den medionan di comunicacion local no ta descarta cu por ta cu Garcia Moreno lo a asesina Contreras Romero y despues a bay te area di Bushiribana pa kita su mesun bida. Mientras tanto, esey no ta confirma te ainda y investigacion ta continua pa haya sa kico a sucede cu e dos persona aki cu a resulta morto.
Ta un lastima cu 3 persona a perde nan bida den menos di 24 ora na unda den un di e caso aki ta mustra cu armanan di candela ta sigui drenta e isla keto bay y hende iresponsabel ta usa nan cu un resultado fatal.

Tabata dia 3 di maart dia cu Cuerpo di Polis a anuncia e ponemento di containernan den conexion di accion pa entrega di arma, e dia ey nan a informa cu 8 arma di candela y 500 pida di municion a ser entrega den e container aki cu e keda habri pa un luna so, for di 4 maart te cu 4 di juni.

Mester considera un tipo di accion aki un poco mas extenso y mas efectivo na unda e pregunta ta surgi, di na unda e armanan di candela aki ta bin? Con nan ta drenta Aruba? Mientras tanto e sucesonan tristo manera esaki ta continua.

Con Aruba por sigui enfrenta mas problemanan social asina cu ta laga un mancha scur tanto den comunidad como den famianan afecta sea pa



BONDIA ARUBA

Diferente actividad na Aruba pa conmemora 213 aña di independencia di Colombia

Awe comunidad Colombiano na Aruba por celebra nan 213 aña di independencia cu un evento organisa pa Fundacion Petronio Alvarez Internacional y Fundacion DRECAA na Cas di Cultura for di 6or di atardi.

Awe durante e celebracion e comunidad ta bay tin e oportunidad di disfruta di e presentacion di diferente grupo di baile, cuminda y mas di e diferente regionnan di Colombia.

Fundacion Petronio Alvarez ta conta cu apoyo di Departamento di Cultura di Aruba (DCA), e Consulado di Colombia y Fundacion DRECAA cu tambe a uni cu e Fundacion Petronio Alvarez Internacional pa celebra e dia importante aki pa tur e Colombianonan



Amparo Angulo, representante di Fundacion DRECAA, tambe a extende su invitacion na henter e pueblo di Aruba, specialmente na e comunidad Colombiano na e isla pa pasa y celebra e dia di independencia di Colombia. "Nos kier invita e pueblo di Aruba, y specialmente e Colombianonan pa compaña nos dia 20 di juli pa celebra nos 213 aña di independencia," el a remarca.

Nan ta gradici e gruponan di baila y di folklore cu ta preparando y organisando tur cos pa e celebracion aki ta uno espectacular y inolvidabel.

El a resalta cu entrada pa e evento di celebracion ta completamente gratis pa un y tur. Angulo a ratifica cu durante e celebracion ta bay tin dife-





rente persona, y organisacion, cu ta bay presenta e cultura di Colombia y tur cu uni na e celebracion lo por disfruta di e cultura di Colombia y nan dushi gastronomia.

Aruba tin un cantidad di aproximadamente 22.000 pa 23.000 ciudadano cu ta forma parti di e comunidad di Aruba na unda por conmemora e dia aki cu diferente actividad, entre otro concierto di Integracion cu ta bay tuma luga mañan 21 di juli for di 8or di anochi na Plaza de Agradecimiento.

OM den casacion contra sentencia den asesinato di Sayuri

Ayera mediante un comunicado di prensa, Ministerio Publico a informa cu a tuma e decision pa bay den casacion contra sentencia di Corte Superior di 10 di juli ultimo den e caso di asesinato di Sayuri Petronia.

Corte Superior a condena e sospechoso I.M.P. (kende tabatin 17 aña di edad na momento di e crimen) entre otro, pa tira e mucha muher Sayuri Petronia di 19 aña mata, cu un castigo di 4 aña di detencion di hobennan y imposicion di e medida PIJ, cual ta castigo hubenil.

Ministerio Publico a pone tata di e victima mortal, Mike Petronia, na haltura di e decision aki.

Desde e dia cu su Sayuri a perde su bida, Mike Petronia a cuminsa un lucha pa pidi husticia. Pero no solamente esey, e ta considera cu seguridad na Aruba ta den peliger, unda "polis ta traha duro pa detene esnan cu ta comete crimen, pero hues ta laga nan bay."

Den un entrevista cu Bon Dia Aruba e luna aki, Petronia a conta cu Sayuri a ser asesina 4 di juni di aña 2021. Dos aña despues di e hecho lamentabel aki, Petronia a cuminsa e caminda unda el a asisti na diferente cita cu Ministerio Publico, Ministerio di Husticia, departamento cu ta representa rey Willem-Alexander na Aruba. Hasta el a bay Hulanda pa entrega un carta na minister presidente y el a haya un contesta di minister di Husticia den cual tabata indica cu "cosnan di Aruba, ta Aruba mes personal tin cu bin pa cambia ley."

El a bay Corte di Prome Instancia unda hues a dicta nuebe aña y ademas tratamento di Terbeschikkingstelling (TBS) pa e hoben responsabel (I.P.).
Petronia ta sigura cu den ley ta indica cu si un persona menor di edad ta comete un crimen grandi, e por haya un castigo como adulto, cu ta locual hues a dicidi den prome instante.

Dia 1 di december di 2021, e hoben aki a cumpli 18 aña y hunto cu su abogado Albert Kock a dicidi di bay Hoger beroep debi cu nan no tabata di acuerdo cu e sentencia di hues di prome instancia. Petronia a señala cu e hoben acusa a cambia full su testimonio den hoger beroep, indicando cu el a comete un fout y cu e no tabata dispuesto pa tira Sayuri, segun e otro hoben envolvi den caso aki a afirma. "Sayuri a bis'e tres biaha, no punta scopet riba mi. Si bo ta pone un scopet



riba un hende ta pasobra bo ta mind pa bay tira e persona; y awor hues a acepta tur e comedia ey. Aworaki e castigo ta di cuatro aña y dos aña den un instituto, cu ta casi igual cu loke e amigo di dje cu tambe tabata eynan dia cu nan a comete e crimen, a haya."

Petronia den su opinion ta sigura cu su yiu no a haya un "fair chance" ora el a haya cu e persona responsabel di e morto di su yiu a haya e mesun castigo cu e amigo cu tabata cune, cu ya caba a sali for di prison y a bay Hulanda pa drenta den un instituto.

"Cu e decision di e hues aki e responsabel tambe ta bay sali e aña aki pa subi un avion bay den un instituto, y pa 2025 e ta homber liber. Algo aki no ta klop," Petronia a bisa.

Awo OM ta confirma cu ta bay casacion pa e decision di Corte Superior.

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

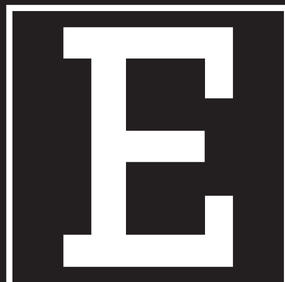
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.



Editorial

Ban papia di beneficio...
Di supervision financiero...

A pesar cu parlamento na Hulanda y Aruba ta cu reces, y gobierno Hulandes ta demisionario, esey no ta para e trabao pa yega na un solucion pa e prestamo di casi un biyon florin cu Aruba tin cu Hulanda. Punto mas importante cu a keda riba mesa ta e asunto di aceptacion di e ley di Reino pa supervision financiero. Parlamento di Aruba a tuma un posicion negativo caba contra e ley aki, y e mayoria gubernamental ey ta keda opina cu mester por mantene e ley existente di Aruba mes, bao di cual e supervision a funciona durante ultimo ocho aña. Hulanda ta insisti cu mester acepta e ley di Reino, como condicion pa regla e asunto di debe, cu condicion financiero faborable, esta principalmente un interes abao atractivo. Caso contrario, gobierno di Aruba por anticipa un pago hopi mas grandi di interes, si logra financiamento di otro forma, pa cual ademas lo mester haya aprobacion di gobierno di Reino tambe.

Un situacion bastante urgente, unda e alternativanan, otro cu acepta e ley di Reino, lo bay costa hopi mas na interes, y por ta trata di suma cu por yega na 50 miyon florin pa aña. Esey no ta un asunto pa gobierno so, pero principalmente tambe pa e ciudadano cu finalmente lo mester pone e placa extra ey. Placa ademas cu no lo por usa pa cosnan mas util pa e comunidad. Pues laga gobierno sigui un ruta cu nan a diseña, basa riba soberbia y orguyo equiboca, ta algo cu lo costa comunidad centenares di miyones den e proximo añanan. Y esaki mientras ta net e reduccion di interes ta un di e metanan principal cu den e proximo añanan mester percura pa nos tin mas recurso pa destina na e otro asuntonan cu nos mester atende. Mas inversion den mehoracion di enseñanza, seguro social y cuido di salud, por ehemplo. Na e momento aki, sin conta e 50 miyon florin extra aki, ya pago di interes ta come casi mes hopi placa cu henter e presupuesto di enseñanza, djis pa duna un ehemplo.

Asina mes, nos mester tin e temor cu gobierno di Aruba no lo evita un confrontacion, unda Aruba, no solamente gobierno, no lo sali beneficia. Y papiando di beneficia y beneficio, ban papia concretamente di kico un acuerdo cu Hulanda ta trece pa nos, como comunidad y no mira desde e agenda politico di nos gobernantenan. Demasiado biaha e discusion ta keda domina pa e observacionnan acido tocante un Hulanda 'abusador' cu kier hiba nos back den un pasado colonial, si bo mester kere e elementonan mas rabioso di e tendencia politico aki. Pues awor e pregunta: Kico por ta e beneficionan pa nos comunidad di un acuerdo cu Hulanda, aceptando un ley di supervision financiero di Reino, na lugar di e ley di Aruba?
Pa cuminza, e ley di Reino lo tin mas o menos e mesun contenido cu e actual ley di Aruba. Henter e mecanismo di supervsion di presupuesto ta identico, cu e mesun facultad y obligacionnan di CAft y gobierno di Reino.

Riba tereno financiero nos ta mira dos bentaha grandi: Uno, e prestamo di tempo di Covid, di mas di 900 miyon florin, ta keda regla na un interes cu ta sigur mitar di loke lo paga minimamente riba cualkier financiamento den exterior. Dos: a traves di e ley di Reino ta keda acorda cu e prestamonan caro den exterior, segun cu nan madura, ta keda refinancia a traves di Hulanda, pagando e mesun interes abao cu ta acorda pa e prestamonan cu Hulanda. Esaki ta e mecanismo pa nos gradualmente baha e suma di interes (na 2022 tabata ainda presupuesta na 253 miyon florin), pa crea recurso cu por yuda nos den otro obligacion cu e pais tin, entre nan e pago di debe mes, cu na fin di 2022 tabata na 5716 miyon florin ainda. Nos no por biba cu e creencia cu nos debe ta baha pasobra nos GDP ta crece; esey ta cambia e porcentahe cu ta indica e tamaño di debe compara cu GDP, pero nos mester cuminza paga debe, envez di sigui 'roll-over' nan tur.

Y ademas tin otro beneficio di e supervision financiero. Entre otro nos tin desde 2015 e obligacion pa gobierno entrega periodicamente cifra financiero, cu ta accesible pa publico. Reportahe cada tres luna ta mara na stipulacion legal pa cu e supervision financiero. Promer cu esey, nos tabata mira un presupuesto so, no tabatin entrega di cuenta anual y pa nos suerte gobierno tabatin e obligacion – legal – pa entrega Banco Central cierto cifra financiero, pero no den tanto detaye. Tur esey a cambia desde cu Hulanda a impone supervision forzosamente, camufla den un ley di Aruba, pa gobierno di e tempo ey sinti menos berguenza... En todo caso, si no tabatin imposicion Hulandes, tambe awor den e Areglo Mutuo pa traha riba reforma structural di gobernacion, nos lo por a biba soña cu nos por a mira tanto transparencia? No cu nos lo mester ta satisfecho cu loke tin awor, pasobra tin hopi tereno unda gobierno ta fayando barbaramente den duna nos e transparencia riba cual e comunidad tin derecho. Te awe nos no tin acceso na cuenta anual di varios entidad gubernamental y semi-gubernamental, un tema cu nos a trece dilanti hopi biaha caba, pero nada ta cambia. Y finalmente, sin supervision financiero, nos lo keda cu e transparencia aki, forzosamente imponi pa Hulanda? Soñar no cuesta nada...

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Lo construi un Memorial di Segundo Guera Mundial na e punta di Seroe Colorado

Un proyecto cu tin un balor historico y cultural cu ta trece desaroyo real pa San Nicolas

Durante di conferencia di prensa e siman aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a splica mas di e proyecto interesante pa loke ta trata un memorial di Segundo Guera Mundial. Aruba a forma un parti hopi importante den Segundo Guera mundial. E historiado di Aruba, señor Dufy Kock, ta traha riba conscientisacion di e area aki pa recorda nos di e parti di historia aki di nos pais.





Durante di dos guera mundial, Aruba su refinerianan tabata esunnan cu tabata abasta e avionnan di e aliadonan. Cierto momento e Alemannan a logra isola e forsa di aliadonan di por haya abestecimento di e fuel cu nan mester cu ta na Aruba y Corsou so nan por a haye. Cierto momento, e Alemannan a lansa un atake masivo riba Aruba cu submarinonan pa asina destrui nos refineria. Den e proceso aki nan a rementa varios barco y como 47 persona a fayece, entre nan, 16 hende di Boneiro y otronan tawata mas tanto Merícano.

Pa ancra e parti importante aki di nos historia, Gobierno di Aruba kier construi un memorial na e punta di Seroe Colorado cu dos proposito. Un proposito naturalmente ta pa nos corda pasado y pa nos siña di dje y evita pa cosnan asina ripiti. E otro proposito ta pa conscientisa nos bishitantenanan di e papel importante cu Aruba a hunga e tempo ey.

Prome Minister a remarca cu e intencion y creencia di esaki ta pa e bira un atraccion turistico hopi grandi. "Covid a siña nos, cu nos mester cambia e producto turistico, cambia loke nos tin pa ofrece na nos bishitantenan. Nos a ripara tambe cu bishitantenan ta prefera actividadnan turistico cu ta pafo".

Gobierno a institui e comision di Aruba Outdoors Amenities cu ta trahando riba Ayo y Casibari y awor riba Seroe Colorado caminda e lighthouse ta. Rond e area ey, bo por wak 4 ronchi manera bateria den tera cu tabata tin cayon y rond di nan tabata tin bunkers. Aki ta caminda tur cos tabata tuma luga pa protehe Aruba su refineria. Un balor historico grandi cu no ta bon conserva.

E proyecto ta encera pa cambia esaki cu un impacto minimo riba naturalesa, manteniendo e balor di e naturalesa eybanda y cu gasto financiero chikito tambe mirando cu no tin fondo grandi. Mei mei di e baterianan ta bay bin un looppad cu hende por cana y wak rond. E lo duna realse na e baterianan aki. Tambe lo bin un monumento caminda lo tin e nombernan di esnan cu a fayece a causa di e Segundo Guera Mundial.

Pa esaki, tin cooperacion di SETAR cu a traves di un QR Code por download full e timeline, un virtual reality di full un pelicula di kico a pasa momento pa momento ora e submarino tabata yegando cerca y te na momento cu el a bombardia e barconan. Esaki lo bira un centro di atraccion eynan. Ya caba tin contact cu e tour operatornan y nan ta hopi entusiasma pa ofrece esaki adicional na e turistanan. Unabes e turista caba di bishita e sitio eynan, e tour operatornan lo trece e turista den centro di San Nicolas y lo coordina kico tur e actividadnan ta.

Tin museonan y otro actvidadnan cu lo ofrece e turista e toke Caribense cu nos ta ofrece na San Nicolas. Banda di e parkinglot di Arubus, lo bin un di dos mural pa asina cu e turistanan baha di bus, den tur trankilidad nan por mira e timeline. E murayanan ta bay baha pa asina tin un bista pa e tereno di refineria y bista pa lama. Aki nan por wak unda e refineria tabata. Berdad awor por wak heronan bieuw, pero e tin su balor historico. Ta prueba cu un bishitante, ora e haya e storia, e lo kier mira mas di cerca unda tur esaki a tuma luga.

"Esaki ta e proyecto cu nos ta trahando riba dje. El a wordo aproba caba y e fondonan pa esaki tambe. E ta un proyecto conhunto di Ministerio di Asuntonan General, Ministerio di Turismo, y Ministerio di Energia cu tin un balor historico y cultural cu ta trece desaroyo real pa San Niocias. Esaki ta un proyecto di impacto financiero abou y cu fecha di inaugracion di 4 of 5 di mei 2024. Esaki ta e dia cu nos ta conmemora e di dos guera mundial.

Nos ta aprecia Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) cu ta yuda nos cu e fondonan y demas fondo ta bin di nos ministerionan y lo bay den presupuesto di otro aña y p'esey na mei e lo keda cla. Nos ta convenci cu esaki lo trece e fluho di hende cu nos kier pa asina trece e desaroyo y progreso cu nos ta busca", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Minister Ursell Arends:

Presentacion di Leerlijn Nobo pa Cuido Responsabel di Mascota

Recientemente, Minister Ursell Arends hunto cu colega Minister Endy Croes a reuni cu maestro- y expertonan den educacion pa haya un presentacion di profesionalnan encuanto material educacional pa bienestar di animalnan.



Durante e reunion, a presenta e leerlijn nobo cu ta enfoca ariba: 'responsible pet ownership'. E leerlijn aki a ser crea como material di educacion pa wordo introduci den curiculo pa grupo 1 (kleuter) te cu grupo 8 (6de).

Esaki ta forma parti di e Nationaal Populatiebeheersingsplan Straatdieren Aruba (NPSA) cu ta enfoca ariba e bienestar di animal na Aruba. E material di educacion ta un instrumento importante pa cuminsa educa nos muchanan di chikito tocante con pa cuida y sea doño di mascota mas responsabel.

E material ta cubri topiconan manera kico un cacho mester tin den su ambiente pa crece bon y biba un bida saludabel como mascota. Tambe, e importancia di conoce un cacho su anatomia.

E efecto riba plaso largo di e material educacional aki ta cu nos ta creando un comunidad cu tin mas empatia y cu ta stima bestia. E meta primordial ta e bienestar di animalnan na Aruba.

E aña escolar binidero, 2023-2024, lo por introduci e material educacional aki na algun scol preparatorio y basico como un proyecto piloto. Ministerio di Naturalesa lo percura pa finalisa e material escolar aki pa prome dia di e aña escolar nobo.

Aruba a participa tambe na e Regional Health Communication Network

Durante fechanan 4 y 5 di juli un total di 23 pais tabata presente durante e Regional Health Communication Network (RHCN) organisa pa Caribbean Public Health Agency (CARPHA). E reunion anual aki cual a tuma luga na Radisson Hotel na Barbados, tabata atendi pa empleadonan di comunicacion den Salud Publico y specialistanan di promocion di salud.







Durante e 2 dianan di tayer, e participantenan a uza diferente metodo cu simulacion di casonan. Esaki tabata pa practica con e proceso di asisti conocemento, crea capacidad y plan strategico pa intervencion pa structura “infodemic insight reports”.
Un infodemic manager ta crea reportahe infodemico di conocemento pa yuda e autoridadnan di salud identifica preocupacionnan, identifica falta di informacion y desinformacion riba topico di salud. E serie di curso aki den “infodemic management” ta delinea e pasonan y desaroya un reportahe infodemico di conocemento.
E reunion a duna oportunidad pa cada pais presenta ehempel di metodo cu lo por crea prevencion y minimalisa factornan di riesgo na nan pais haciendo uzo di e framework aki. Presidente di e tayer Dr. Mark Sami, Director di Servicio Corporativo di CARPHA, a enfoca riba e obhetivo di e reunion. E obhetivo principal ta pa paisnan apoya e fortalecemento di comunicacion di riesgonan y pa engrandece cada pais su habilidad pa crea maneho di infodemics.
Paisnan di reino Hulandes den Caribe, Aruba, Curacao, St, Eustasies, Suriname y Sint Maarten a manda nan representantenan di Salud Publico cu por a comparti nan experiencia y crea un grupo pa traha mas di cerca den futuro. Aruba su representante di seccion Promocion di Salud Sra. Evertsz a sa di duna aporte pa elabora con e plan nacional multisectorial ta guia e strategia den prevencion bou di Ministerio di Salud.
Salud Publico ta pone enfasis riba e importancia di crea un red di comunicacion caminda cada organisacion den salud publico ta colabora hunto y crea conscientisacion den nos comunidad. Salud Publico lo sigui cu e tarea importante den area di prevencion pa yuda nos comunidad mehora su nivel di salud y estilo di bida.

Awo pashent cu DBS por haci e follow up na Aruba cu Neurologo Weiser

Diasabra ultimo tabata un dia yen di pashent na poli Neurologia di Horacio Oduber Hospital (HOH). A duna informacion y asistencia den loke ta ‘follow up’ di un total di 19 pashent cu tin e aparato pa DBS, esta Deep Brain Stimulation. Durante e dia aki e team na poli Neurologia a traha hunto cu un ekipo di Medtronic Colombia cu ta e compania cu ta traha e aparato aki y cu a bin cu un update pe aparato. Tambe tabata presente Oduber Agencies cu ta encarga pa suministra loke cu e pashent mester den cuadro di e mashin. Y representantenan di UO AZV pa admira con awo Hospital mes tin e experticio pa haci e ‘follow up’ cu e pashentnan na Aruba mes.





DBS no ta pa tur hende
Neurologo Roberto Weiser ta splica cu “mayoria di e pashentnan cu mester di un aparato pa DBS na Aruba tin e enfermedad di Parkinson avansa y tin algun cu ta sufri di Distonia. Cerca e pashentnan aki remedi ya no ta funciona mas y pues nan ta bay Colombia pa asina haci e procedura neurocirurgico DBS.” Durante e operacion aki nan ta pone un aparato medico esta un ‘neurostimulator’ bou di cuero cu un waya cu ta pasa bay te den e cabes. E waya ta yega den e cerebro den e ‘subthalamic nucleus’. Eynan e ta duna impulsonan electrico constantemente y esey ta yuda kita e sintoma di temblamento y stijf cu e pashent tin. E DBS ta cambia e actividad celebral di un forma cu e ta bou control y danki na e DBS ta logra mehora e calidad di bida.”

Aruba mes por
“Normalmente e pashent mes tin cu bay Colombia cada seis luna pa haci un ‘follow up’ pa mira con ta bayendo cu e aparato y si mester haci algun ahustacion pero awo por haci esaki na Aruba mes”, Neurologo Weiser ta conta. Su mes persona a sigui un training na Colombia pa asina por haci esaki na Aruba mes sin cu e pashent tin cu bay afo cada seis luna. Esaki ta mas comodo pa e pashent mes ya cu ta na cas y no mester bay pa tempo largo afo y ademas e ta yuda baha e gastonan medico di Aruba. “Como dokter nos ta keda purba pa ofrece mas cu nos por pa nos pashentnan riba nos isla mes”, dr. Weiser ta splica.





HOH y su team di profesionalnan un bes mas ta dal un paso mas pa dilanti pa por duna mas pashent cuido na cas mes, percura pa e experticio cu mester y na mesun momento baha e gastonan medico di Aruba. Tur esaki ta posibel danki na HOH su team dedica na traha duro cu amor y pasion y den mesun rosea eleva calidad di cuido.

Hulanda:

Dokter ta salba bida di muhe despues di atake di curason durante vuelo di KLM

(NLTimes) - Un dokter di Argentina a salba e bida di un muhe Hulandes abordo di un vuelo di KLM na caminda pa Buenos Aires riba diamars. El a sufri un atake di curason durante e vuelo y e dokter a lucha pa resusita su persona pa 1 ora y mey, segun e noticiero Argentino 0221 a reporta.



E avion a baha di emergencia na Sao Paulo Brazil, unda servicionan di emergencia tabata wardando pa duna e muhe en cuestion cuido. Su condicion actual te ainda no ta conoci.

Segun e dokter di 36 aña, tabatin un "panico teribel" riba e avion na momento cu e muhe en cuestion a bira malo. "Nos no tabata sa unda tur cos ta, y tabatin poco espacio den e avion, tabatin turbulencia y e otro pasaheronan tur tabata kier mira kico ta pasando," el a conta 0221.

Otro dokter cu tabata a bordo a yuda e dokter Argentino, y otro pasaheronan a yuda traduci loke e muhe su casa por a provee di su historia medico. Nan a traha hunto riba e muhe pa 90 minuut prome cu e avion por a aterisa.

Corsou:

RdK ta clarifica mal informacion tocante negociacionnan cu partner strategico

CuraçaoChronicle) - Refineria di Korsou (RdK) a atende e reportahenan den media cu ta sugeri negociacionnan andando cu un di e 3 partido cu a participa den e ronda final di selecta un partner strategico. RdK categoricamente ta nenga e acusacionnan aki y ta clarifica e status actual di e proceso.

RdK a informa oficialmente tur 3 partido cu a entrega proposicion durante e ronda di seleccion rigoroso pa e partner strategico cu lo ta responsabel pa maneho y operacion di e refineria y Bullenbaai. RdK a confirma cu e proceso cu e partidonan aki a keda conclui, y como resultado, no a haci ningun dialogo ni negociacionnan mas.

Mientrastanto, RdK a cuminsa un proceso nobo pa identifica un partner adecua pa e maneho y operacion di e refineria y Bullenbaai. E obhetivo ta keda pa pone velocidadn a e reapertura di e refineria di acuerdo cu e gobierno su mandato. RdK ta comprometi pa mantene e comunidad informa tocante e proceso di buskeda acelera. Lo provee actualisacionnan mientras e desaroyo ta continua, sigurando transparencia y claridad durante henter e proceso.

RdK ta urgi e publico pa confia riba e declaracionnan oficial y anuncionan oficial pa obtene informacion berdaderonan tocante e buskeda pa un partner strategico.



Hulanda:

Veredicto den huicio di casonan Marengo atrasa cu "varios luna"

NLTimes) - Corte di Districto na Amsterdam a bisa diaranson cu nan ta premira cu un veredicto den e caso extenso Marengo lo keda posponi pa varios luna. E atraso por keda extendi mas ainda, sinembargo esaki lo pasa solamente si circunstancianan excepcional bini dilanti. Corte ta premira cu lo anuncia un fecha nobo pa e veredicto den september.





E huicio aki ta cubri 11 caso diferente di asesinato, intento di asesinato, preparacion di un asesinato y participacion den un crimen organisa. Inicialmente, corte a plania un veredicto pa dia 20 di october, sinembargo anteriormente e luna aki a bira cla cu no lo por cumpli cu e fecha aki. Segun corte, esaki tabatin di haber cu "con compleho e caso deliberacion den e varios casonan aki ta."

Sinembargo, corte a rechasa un peticion di e abogadonan nobo di e sospechoso principal Riduoan Taghi, e supuesto hefe di e grupo, pa pospone e caso cu por lo menos 9 luna.

"E interes di e personanan acusa cu e atraso largo aki ta pisa menos cu e interes di completa e caso den prome instancia sin mas atraso." E abogadonan nobo tabata kier usa e tempo aki pa studia e documentonan di e caso.

Taghi a keda sin abogado despues di e aresto di su ex abogado Inez Weski den april.

Ta sospecha cu Weski a participa den organisacion criminal y a participa den trafico di droga, labamento di placa y a viola su responsabilidad den confidencialidad.

Pa prome biaha den historia, e Gabinete Hulandes ta consisti di un mayoria di hende muhe

(NLTimes)—Un bes cu Parlamentario Mariëlle Paul ser hura como minister di Educacion Primario y Secundario, e Gabinete Hulanda lo consisti di mas hende muhe cu hende homber pa prome biaha. E Gabinete Rutte IV Demisionario tin un total di 29 minister y Secretario di Estado. 15 di nan ta hende muhe, segun NOS ta reporta.



Esey ta pone Hulandes den e grupo chikito di paisnan cu un mayoria di hende muhe den nan gobierno. Na comienso di e aña aki, tabatin 13 pais rond mundo den e grupo aki, incluyendo Spaña, Rwanda, Canada y Colombia. En averahe, menos di un kwart di ministernan rond mundo ta hende muhe, segun figuranan for di Nacionnan Uni.

Ora Gabinete Rutte IV a tuma oficina, ya caba e tabatin mas hende muhe politico den historia di parlamento Hulandes. Esaki tabata un meta di e Prome Minister saliente Mark Rutte. Paul ta bay sucede Dennis Wiersma, ken a retira despues di un serie di keho contra e ex-minister tocante su comportacion problematico.

Devika Partiman di Fundacion Stem op een Vrouw a yama e sucesion pa un hende muhe un bon señal. “Semper tin e riesgo cu un distribucion casi igual asina entre muhe cu homber no lo dura,” el a conta NOS. “Cu despues di un tempo, esaki lo cay back den patronchinan bieu di poni hombernan dilanti pa un trabao di minister of secretario di estado. Esey no ta pasando awo.”

Segun e grupo di interes Women Inc., pa tin mas hende muhe den e Gabinete lo tin dos efecto. “Prome, nan ta un ehempel pa otro. Si un mucha muhe mira e politiconan femenino para riba e plataforma importante aki, nan lo pensa, ‘hey, ami tambe por logr’e,” segun vocero Cecile Wansink a conta e locutor.

Segundo, miembronan di gobierno femenino tin mas chens pa haci politica cu ta promove igualdad entre genero, Women Inc. ta bisa. “Den e ultimo añanan, tabatin legislacion riba, por ehempel, e ceramento di e buraco salarial y e abolicion di temporada di reflexion mandatario pa abortus. Propuestanan cu hende muhe a trece dilanti y cu otro hende muhe a sostene.”

A pesar di e logro di e gobierno nacional, ainda hende muhenan no ta representa suficientemente den otro nivel di politico Hulandes. Aproximadamente 35% di miembronan den e Conseho di Ciudad ta hende muhe. Y un coalicion nobo forma despues di e eleccion Provincial tin e cantidad mas abao di hende den 12 aña. E Gobierno Provincial na Zeeland y Flevoland ta consisti di solamente hende homber. “Esey mientras politica local y provincial ta un bon luga pa talento politico cu por sigui crece pa un nivel nacional,” Partiman a bisa.

Politiconan femenino tambe ta enfrenta critica y acoso online mas frecuente compara cu nan ekivalente masculino. Vice Prome Minister y lider di D66, Sigrid Kaag, a bisa cu e “odio, acoso y menasa” cu el a enfrenta, y su efecto riba su famia tabata su motibo pa retira for di politica.

Ayera Corinne Ellemeet a bira e di cuatro politico femenino pa anuncia su retiro den dos siman. El a papia varios biaha tocante e “odio enorme riba red social” dirigi pa politiconan femenino en particular.

Victima di tiramento na Amsterdam a muri di su heridanan; polis ainda buscando perpetrador



(NLTimes)—E victima di e tiramento na Amsterdam-Noord diamars atardi a muri di su heridanan, segun polis. E homber di 43 aña di edad no tabatin un residencia vast. El a ser identifica pa Parool como Dwight Mook, ken e mes tabata convicta di tira un homber mata durante un pelea den trafico den e centro di ciudad na 2001. A deteni dos persona en conexion cu e morto di Mook, pero polis no ta kere cu nan ta e prepetrador.

E tiramento a sosode na Vikingpad rond 4or di atardi den cercania di un parking lot, lagando e victima herida gravemente. “Testigonan a tende un zonido duro, despues a mira un homber herida ser carga den auto cora, y esaki a core bay,” segun polis a declara ayera. Un Dacia Sandero Stepway cora cu plachi di number Belgico tabata un enfoke di e investigacion inmediatamente despues di e tiramento. Potret di e scenario a mustra e parti dilanti di e auto cubri den sanger.

Polis cu a responde na e kehonan di e testigonan no a haya un persona di interes na e sitio. Nan a dedica nan atencion riba e vehiculo cora descubri den cercania di e BovenIJ hospital na Amsterdam-Noord. Polis a cera e area, y eventualmente a confisca e auto. “Un rato despues, aparentemente e victima a muri den hospital,” polis a agrega.

Dos homber a ser deteni en conexion cu e tiramento, y ser poni den costudia restrictivo, cual ta prohibi nan di contacta cualkier hende cu no ta nan representacion legal. Ambos sospechoso ta di Almere, un di 37 aña y e ora di 28. “Nan rol den e incidente ta bao investigacion, pero e detectivenan ta sospecha cu ningun di nan ta e prepetrador mes,” segun polis.

Detectivenan tabata spera pa por contacta mas testigo, specialmente un persona cu tabata core bais den cercania di e scenario. Ademas, polis ta buscando potret y video di e area, specialmente for di cualkier hende cu tabata na IJdoornlaan rond 4or di atardi riba e dia di e incidente.

Colombia: Awaseronan ta dificulta e buskeda di sobrevivientenan na Quetame

(AFP) - Ayera diaranson e yobidanan fuerte tabata haci mas dificil e tarea di e rescatistanan cu ta buscando 13 persona desaparecido despues cu teranan a los y a mata por lo menos 15 persona na Colombia, segun autoridadnan a informa.

Durante e mainta "nos mester a suspende temporalmente e buskeda pa via di e tema di yobidanan, cual a presenta di ta hopi peligroso pa e personal," e capitan hefe di bombero di departamento di Cundinamarca—na unda Quetame ta ubica—Alvaro Farfan a bisa.

Poco antes di meyanochi dialuna ultimo binti cas a ser lastra pa teranan cu a los y piedranan debi na awaseronan registra na Quetame, ubica na 60 kilometer di e sur di e capital, Bogota.

Diamars ultimo organismonan a recupera 15 curpa—entre nan cuatro di menor di edad—prome cu e anochi a obliga nan suspende e labornan. Te ayera, 13 persona tabata continua desaparecido.

E incidente tragico aki tambe a tumba un brug di e via cu ta conecta Bogota cu Villavicencio, e ciudad di mas importante na parti zuidwest di e pais di casi 500 mil habitante.

E caretera aki, cual ta un di e principal pa e transporte di carga di Colombia ta bay keda cera por lo menos te final di e proximo siman, segun Gobernacion di Cundinamarca.

Alcalde di Quetame, Camilo Parrado, a sigura cu e tera a alcansa dos meter di haltura den algun zona.



E geografia di seronan y hopi riu di e region ta haci cu e tipo di fenomeno natural aki ta habitual.

Di su parti, e presidente Gustavo Petro a anuncia e apertura di cinco vuelo entre Bogota y Villavicencio pa "supera e emergencia."

Cifranan di homicidio na Ecuador por yega na 40 pa cada 100 mil habitante

Infobae) - E punto mas halto di violencia relaciona cu narcotrafico a registra durante 2022. Aña pasa Ecuador a alcansa un tasa di homicidio di 25.9 pa cada 100 mil habitante, pero e prome semester di e aña aki, violencia a aumenta na 60% compara cu aña pasa.



Un reciente estudio tocante situacion di narcotrafico na e pais ta indica cu no solamente a aumenta e cifranan pa mortonan violento, sino tambe pa e modalidad y e forma di ehecuta nan.

Segun Polis, aliansanan di e gruponan local cu cartel- y mafianan stranhero a influencia den cultura criminal local. Na Ecuador, tres grupo criminal transnacional ta opera: cartelnan Mexicano di Sinaloa y Jalisco Nueva Generacion, como tambe e mafia di Balcanes.

Evolucion di e mortonan violento for di 2019 ta demostra e aumento considerabel. Na 2019 e cifra di homicidio pa cada 100 mil habitante tabata di 6.9; na 2020 a subi na 7.8; na 2021 tabata di 13.9, loke ta dobel compara cu e añanan anterior.

E aumento di esaki a coincidi cu e inicio di e masacrenan den prizon cu den 24 luna a laga mas di 400 detenido asesina y finalmente na 2022, e indicado a bolbe duplica y a ubica na 25.6. Pa 2023 ta calcula cu esaki ta bay sigui aumenta y lo yega na 40 homicidio pa cada 100 mil habitante, cual por haci Ecuador e pais di mas violento den e region.

E escenario violento aki, caracterisa pa sicariato y exposicion di cadavernan, tin relacion cu e evolucion di trafico di droga na Ecuador. Di acuerdo cu e investigacion policial, "Ecuador a pasa di ta un pais di transito di alcaloide pa bira un di e principal plataforma di almacenamento di trafico di droga na Latino America."

OEA ta discuti rapport tocante eleccion di Guatemala

(Infobae) - Conseho Permanente di Organisacion di Estadonan Americano (OEA) a discuti ayera e rapport preliminar di eleccion di luna pasa na Guatemala, un di e mas controversial den ultimo tempo na e region aki.



Hefe di mision, ex-canciyer Paraguayo Eladio Loizaga, a presenta un rapport den cual por a evidencia "intento di desconoce e boluntad electoral," entre cual a conta tur e paso cu e partidonan perdedo a haci "pa cuestiona e fidelidad di resultadonan y sembra dudanan." Y despues, como e hudicialisacion, a traves di pasonan di fiscalia, pa purba descalifica un di e candidatonan.

Ademas di esaki, "mision a ricibi un denuncia formal di parti di e candidato presidencial di Movimiento Semilla diamars ultimo den cual ta expresa cu ta existi un persecucion y criminalisacion di e aliadonan y miembronan di e partido politico Movimiento Semilla cual tin e fin di intimidacion," Loizaga a señala.

Un bes a culmina e rapport, delegacion di Guatemala a pidi pa transmiti un mensahe di e canciyer di e pais ey, Mario Bucaro, den cual a solicita e paisnan pa no mete den cosnan interno di su pais, "Guatemala ta un pais democratico y independiente y ta balora cu solamente e Guatemalteconan por ta responsabel di e Guatemalteconan," na unda a pidi pa "respeta e soberania."

Den eleccion aki no solamente tabatin candidatonan cu a keda impedi pa participa sino tambe hopi violencia, como intento di homicidio y mortonan dudoso di militantenan politico. Ademas dia di eleccion a registra e nivel di abstencion mas halto y un voto nulo superior na cualkier porcentahe cu e candidatonan cu a presenta a haya.

Despues cu a conta e votonan y un candidato a duna un sorpresa di participa den e segundo buelta, a yega tur intento di parti di oficialismo y otro partidonan cu a perde pa hudicialisa e proceso aki y elimina e candidato aki.

OEA tabata presente den un Mision di Observacion Electoral (MOE) na Guatemala no solamente prome y durante eleccion, sino cu despues mester a bay back pa intentonan di purba anula e proceso electoral.

Federacion Medico Venezolano ta adverti Colombia tocante Mediconan Comunitario

(El Nacional) - No ta prome biaha cu Federacion Medico Venezolano (FMV) ta adverti Colombia tocante e riesgo di revalida e titulonan di Mediconan Integral Comunitario cu for di mas di dies aña caba ta bin graduando na diferente universidad di e pais.



Pa e gremio Venezolano, ta urgente pa Colombianonan ta alerta, no solamente debi cu esaki ta bay desacredita e medicina medico Venezolano sino cu e dokternan aki no ta cumpli cu e rekisitonan pa eherce. Nan plannan di estudio ta deficiente y ta centralisa den politica.

Tur e advertencia aki a ser haci pa Douglas Leon Natera, presidente di FMV, ken den oportunidadnan anterior tambe a bisa mesun cos na otro paisnan como Peru. Lima a prohibi na e mediconan comunitario aki eherce debi na e deficiencianan cu nan ta presenta.

"Nan ta operadornan politico, no mediconan," Natera a bisa y tambe a referi na mision medico Cubano cu a yega Venezuela pa orden e presidente fayecido Hugo Chavez.

Natera ta sostene su preocupacion pa casonan di malapraxis cu segun e mes a reporta pero nan no ta bira di conocemento publico. "E dokternan di nos universidadnan ta practica, pero nan ta haci nan practica cu cadavernan. Nan ta gradua di dokter ciruhano. E dokternan integral aki no ta haci nada di esey," el a sigura.

Entre añanan 2007 y 2008, cu apoyo di Mision Medico Cubano na Venezuela, a crea Medicina Integral Comunitario di e cual e programa di studio a ser elabora conhuntamente cu e profesionalnan Cubano, Ministerio di Educacion Universitario y Ministerio di Salud di Caracas.

Natera a informa cu den pasado e tabatin reunionnan cu representantenan medico di Colombia y ta spera cu esey tambe lo sucede awor pa expone e peligernan di incorpora e mediconan comunitario aki na Colombia.

Venezuela: Contaminacion di lago di Maracaibo ta sigui crece

(EFE) - Oriyanan di Lago di Maracaibo, esun di mas grandi na Venezuela, ta diki y berde. Si un hende ta tira un obheto lihe e no ta sink. Un acumulacion di petroleo debi na varios derame y e aumento di un bacteria solido na e zona a crea un dom cu ta hole malo y ta afecta e salud y economia di e habitantenan rond di e luga.

Segun e habitantenan aki y ambientalistanan, e situacion ta di emergencia, algo cu Gobierno a descarta, aunke a admiti si cu ta existi un problema debi na aumento di e bacteria yama "verdin", sin menciona e deramenan di crudo, pero a sigura esey no ta afecta "e condicionnan excelente" di e luga. Esnan cu ta biba den e costa ta sigura lo contrario.

Jose Luzardo di 48 aña a pasa su ultimo 35 aña dedica na procesamento di piscanan na oriya di e lago. El a bisa cu tin varios aña luchando cu e contaminacion di e awanan. Nunca nan a yega di mira e bacteria diki berde ey ni e mal holo cu actualmente ta existi, loke a ocasiona practicamente "un perdida total" di su negoshi.

Tambe a sigura cu piscadonan a yega di perde nan net di pesca debi na e petroleo y na e bacteria, cu pa recupera e materialnan di trabou aki



ta costa entre 2.000 pa 3.000 dollar, un cifra inalcansabel pa e mayoria di e poblacion na Venezuela cu, segun calculonan academico, tin un entrada mensual bao di 100 dollar.

Habitantenan ta insisti cu e situacion di e lago ta causando malesanan como sacamento, diarea, dolor di cabes y alergianan den cuero, ora e biento ta bay ariba bisiñanan cu ta biba den oriya ta prefera di sali di nan cas y bay otro caminda debi na e mal holo cu ta bira mas intenso pa dia.

Despues di varios denuncia riba e efectonan dañino aki, Ministerio di Ecosocialismo (Ambiente) a anuncia un plan di accion pa "sanea di manera inmediato y efectivo e oriyanan" aunke no a bisa ki dia e labornan aki ta bay cuminsa.

Activistanan di "1000 caras" a mobilisa pa encurasha Venezolanonan di participa den Eleccion Primaria

(LaPatilla)—Den dies estado na Venezuela, activistanan di movemento "1000 caras" a organisa actividadnan di mobilisacion pa promove participacion civil pa e eleccion primaria binidero na october.

Nan meta principal ta pa encurasha hobennan Venezolano pa ta mas envolvi den e procesonan electoral por medio di registra na e Conseho Nacional Electoral (CNE), participa activamente den proteccion di voto y apoya e promocion y encurashamento di participacion civil den e eleccion primaria bindero. Tambe nan tin e e meta pa conecta y motiva lo mas hopi Venezolano posibel pa participa den e proceso.

"Nos ta e proximo generacion. Tin mas di tres miyon hoben cu actualmente no ta registra pa vota, y nos kier ta e protagonistanan di e proceso electoral aki y dicidi nan futuro." Nos motivacion ta pa kere den nos pais y, a pesar di e apatia, falta di speransa y crisis cu Venezuela ta enfrentando awo, nos sa di e importancia di hobennan demostrando forsa, curashi y e deseo pa un pais miho," segun Andrea Fernández, activista den e movemento.

E mobilisacion a tuma luga na estado Anzoátegui, Nueva Esparta, Miranda, E Districto Capital, Lara, Mérida, Carabobo, Cojedes, Táchira y Zulia.



E activistanan ta determina di trece speransa na tur Venezolanonan den tur skina di e pais, incluyendo e diaspora plama rond mundo, y mustra cu tin hopi mas cu ta aspira pa cambia y democracia. Nan lo continua di conduci e actividadnan di mobilisacion pa sigui encurasha Venezolanonan pa eherce nan derecho di vota y pa participa activamente den e procesonan.

Movemento "1000 caras" a nace for di un grupo di hobennan cu a dicidi pa forma un movemento cu ta busca pa defende derecho humano y restaura democracia na Venezuela. E activistanan hoben aki ta coordina for di diferente estado den e pais y ta pertenece na partidonan politico, NGO, sociedad civil organisa, y organisacionnan di comunidad cu ta defende derecho humano. Nan meta ta pa reorganisa y coordina esfuerso den e defensa di derechonan fundamental, democracia, y libertad den e pais.

IPA a celebra e logro di su 30 graduadonan

Recientemente, Instituto Pedagogico Arubano (IPA), a tene su ceremonia di graduacion di aña academico 2022-2023. Cu orguyo, IPA ta anuncia cu awor nos enseñansa ta conta cu un grupo di 30 maestro cu lo reenforsa nos educacion na Aruba. E graduadonan tin diferente specialisacion, entre otro, Bachelor Nederlands als Vreemde Taal, Movecion y Salud, Pedagogisch Didactisch Getuigschrift y Estudio pa maestro di Enseñansa Primario.

E studiantenan cu a gradua den aña academico 2022-2023 ta: Bachelor Nederlands als Vreemde Taal: Tarah Ajodhia, Marliènne Lyder, Mylainah Maduro, Nadine Murray, Laurence
Wilming. Movecion y Salud: Lilianne Saladine, Dillon Willems. Pedagogisch Didactisch Getuigschrift: Xzmyra Croes, Kevin Hodge, Saskia Loopstok. Estudio pa maestro di Enseñansa Primario: Criselma Adams, Jouenelin Blanco, Lugena Boekhoudt, Karen Cuaran Castillo, Sandhya Dyal, Shanella Hijmering, Cislaine Jansen, Jowen Maduro, Fianardys Matos Gonzales, Giomary Rafael, Gabriel Vrolijk, Jesseline Berg, Kayleigh Esguerra, Whitney Gutierrez, Ligia Lugo Mendoza, Dariëne Rodgers, Beverly Rojer, Norine Werleman. Bachelor Papiamento Trayecto Cortico: Gwendoline Vrolijk. Bachelor Papiamento Estudio Inicial: Aimee Rosina.

Alabes e graduadonan di e colaboracion entre Wayne State College y IPA tambe tabata tey presente na IPA su graduacion. Un total di 11 profesional den campo di educacion a forma e prome grupo di Aruba pa sigui e estudio Master of Science in Education (MSE): Curriculum & Instruction - Instructional Leadership di Wayne State College na Nebraska. Aunke cu nan no ta graduadonan oficial di IPA, IPA ta celebra e momento aki basa riba e colaboracion entre IPA y Wayne State College. E graduadonan ta: Swinda de Cuba - Arendsz, Emilaine Giel, Tamara Hamlet, Regina de Kort, Nadia Maduro, Zuleika Fernandes Perna - Silva, Franklin Richardson, Charmaine Tromp - Maduro, Ruzischka Tromp, Sherissa Tsu y Rachel Werleman.
Durante e graduacion, directora general drs. Marilyn Richardson a dirigi palabra na e publico presente, specialmente na e graduadonan. El a inicia su discurso bisando e graduadonan cu nan a logra di bira maestro di scol of a sa di amplia nan conocemento, habilidad y competencia como maestro existente por medio di tremendo dedicacion y perseverancia.







Hunto diseñando futuro tabata e tema di IPA su graduacion. E mensahe cu drs. Richardson a comparti cu e graduadonan ta cu cada un di nan tin poder enorme pa por influencia nos comunidad. Ta duel e di wak con mundialmente y na Aruba no ta duna e profesion di maestro e balor y posicion cu e merece. Como educador nos ta diseñador y creador di futuro. Drs. Richardson a elabora riba e importancia di e palabra hunto y e rol clave cu cada educador tin: “Pa nos por resolve e retonan cu educacion y educadornan ta enfrentando nos mester di henter e cadena den enseñansa pa traha riba solucion. For di Minister di Enseñansa, pa Departamento di Enseñansa, pa directivanan di scol, instituto di formacion di maestro y e maestronan mes.” Segun drs. Richardson, cada un riba su mes tin cu traha riba mehoracion di e posicion, e imagen di maestro. E profesion aki ta demasiado importante pa nos futuro pa no tin un posicion clave den nos comunidad. Hunto nos mester percura cu e pasion pa kier ta un maestro ta rebiba y keda stabiel bao di e generacionnan nos dilanti.

PEN2030 ta para pa, entre otro, responsabilidad comun pa un enseñansa di calidad, ‘empowerment’, respet, mentalidad habri y curiosidad pa siña. Drs. Richardson a splica cu e graduadonan tin e base aki den nan formacion como maestro, pero awo ta keda na cada un di nan pa keda nutri e balornan aki p’asina carga e vision di PEN2030.

Drs. Richardson a termina su discurso bisando e graduadonan cu awe nan ta celebra un logro, pero corda cu no tin limite na cuanto nan mes por desaroya y sigui siña pa ta un
miho persona, un miho profesional, un ‘lifelong learner’ p’asina hunto crea un miho mundo pa nos tur.









E anochi aki tabata uno hopi ameno, caminda e comunidad di IPA conhuntamente cu famia y invitado di e graduadonan a celebra nan logro den Arikok Saloon di Hyatt Place. E anochi tabata acompaña cu e tononan musical di Suona.

IPA ta desea tur colega nobo un carera fructifero y exitoso. Nos ta spera cu Todopoderoso lo guia y duna boso sabiduria pa eherce e bunita profesion di maestro cu hopi amor y dedicacion. Pabien na tur graduado y un feliz vakantie na tur e maestronan y muchanan di Aruba!

Pastoral Hubenil Aruba cu Misa di Envio y gradicimento

Diadomingo ultimo, pa 8'or di mainta pastoor Andry di parokia Cristo Rey di Brazil a celebra un bunita Misa di Envio pa e delegacion di Aruba cu lo biaha diabierna 21 di juli pa e Hornada Mundial di Hubentud, cu e aña aki ta tuma luga na Lisboa, Portugal.

Tur e hobennan cu ta biaha, a participa cu e tareanan, cu nan a ricibi pa e misa aki. Pastoor Andry, kende ta e pastoor encarga cu asunto di hubentud, a duna mandato na tur e hobennan pa nan mision aya na Lisboa y tur hoben a bay di acuerdo cu esaki. Tabata un mainta di alabansa y adoracion cu canto y musica di God's Sons.

Riba e dia aki a celebra tambe e fiesta di Birgen del Carmen. Tur miembro di delegacion a ricibi un Cadena di Mision y un scapulario di e Birgen. Na final di e misa, un y tur a bay den procesion cu nan auto dorna cu blaas di color bruin/beige den bario di Brazil y San Nicolas cu e imagen grandi di Birgen del Carmen.





Cu esaki Pastoral Hubenil Aruba (PHA) ta gradici pastoor Andry pa e bunita santo sacrificio di misa y su amor y dedicacion na nos hobennan.

Na nomber di tur e hobennan cu ta bayendo Portugal pa representa Aruba na e Hornada Mundial di Hubentud, PHA ta gradici un y tur cu di un forma of otro a coopera cu tur e actividadnan pa recauda fondo pa asina haci e biahe aki posibel pa e hobennan di e diferente parokianan.

Tambe un danki ta bay na tur cu a coopera cu sponsor di cualkier material y of producto pa cu e biahe. Masha danki!









Biblioteca Nacional Aruba a entrega relato di aña 2022

A brinda informacion actualisa di e trabounan realisa na Biblioteca Nacional Aruba
Diamars atardi, Minister Endy Croes a reuni Sra. Astrid Britten, directora di Biblioteca Nacional Aruba (BNA). Sra. Astrid Britten a entrega mandatario di Enseñansa y Deporte e relato anual di aña 2022. Durante e encuentro a dialoga riba diferente topico.

Sra. Britten a duna informacion actualisa di renobacion di Biblioteca Nacional Aruba. Manera ta conoci, a instala e airconan grandi di 60 ton y demas airco tur a wordo cambia. Ademas, a cambia tur bentana- y portanan y ranca tur e kozijnnan putri, pa pone kozijn di aluminium. Un compania ta atendiendo cu e renobacion di un parti di e dak cu tabata lek hopi. Pues den un solo palabra ta haciendo un mantencion grandi y/of renobacion pa asina por garantisa cu biblioteca den un bon condicion, modernisa y cu ta cumpli cu tur standard pa e proximo 10 pa 15 aña.

Tambe, Sra. Astrid Britten a informa Minister Endy Croes cu dia 5 di mei ultimo, personal di BNA a haya informacion di representantenan di Departamento di Recurso Humano Aruba (DRH) di Land Aruba Academy. Esaki ta un plataforma digital di enseñansa gratis pa tur trahado publico. E proyecto aki a wordo introduci dia 2 di mei 2023, den cuadro di introduccion di e programa di "prestatiemanagement" manera ta stipula den e landspakket. Land Aruba Academy ta brinda oportunidad na empleadonan publico pa sigui centenares di curso. Un variedad di hermentnan pa yuda empleadonan publico traha riba nan mes y sigui profesionalisa.

Tambe, Sra. Britten a entrega mandatario di Enseñansa e relatonan di e Conferencia di Acuril cu a tuma luga di 4 pa 8 di juni na Kingston, Jamaica. Banda di esaki, dia 13, 14 y 15 di juni ultimo, un total di 13 empleado di BNA a sigui e curso digital "Summer Institute 2023".

Por ultimo, Sra. Britten a informa Minister Endy Croes



di e "89th World Library and Information Congress (IFLA WLIC) 2023" cu ta tuma luga den luna di augustus proximo na Rotterdam, Hulanda. Un congreso grandi unda cu Koninklijke Biblioteek tin un programa hopi popular y interesante. Biblioteca Nacional Aruba ta bay ta bon representa pa Sra. Astrid Britten, Sra. Lilian Semeleer y Sra. Zetsia Ponson den e conferencia grandi aki. Pa conclui, Minister Endy Croes a expresa cu e tabata un reunion hopi informativo y fructifero unda a trata hopi topico.

Comentario skirbi pa Robert

RAFT of no-RAFT?

Historia (lucha pa Status Aparte) mester a demostra caba na doño Hulanda cu aunke pueblo di Aruba no a lanta pidi "independencia" ainda , e deseo pa autonomia ta bibo bibo den nos curason.



Pesey Hulanda stop di "impone" pero delibera y carga bo responsabilidad PASOBRA ta abo Hulanda a permiti politico nan di Aruba crea debe di forma "desproporcional" (ariba e norma di 40% di GDP) di moda cu pueblo no por carga esaki.

"Solucion"
Si awor aki kier pone norma maximo (e 40%) pa debe , anto Hulanda , cu a permiti e debe crece riba 40% , mester worde considera co-responsabel pa e debe ariba e 40% cu Hulanda mes a permiti ! Esey kiermen cu di e debe ARIBA e 40% (GDP) , Hulanda mester paga mita y e otro mita Aruba tin cu paga.

Pueblo. di Aruba no ta pidi limosna (kizas politiconan si) pa tur e debenan di Aruba pa cual Hulanda tambe ta co-responsabel (permitiendo politiconan di Aruba haci debe riba e 40% bay gol pa pueblo paga !).

Pueblo di Aruba ta pidi politiconan di Hulanda carga boso responsabilidad y paga parti (mita) di e debe (ariba e 40%) cu boso a permiti politiconan di Aruba haci y no forsa pueblo di Aruba paga awor pa boso fout di a permiti politiconan di Aruba haci debe bay gol.

Djis pa pensa ariba sin miedo!

Wardacosta ta asisti den buskeda di persona riba sunfish na Aruba

Diamars nochi, 18 di juli, pa mas o menos 8or di anochi, Wardacosta a ricibi un notificacion di un persona masculino, cu a sali for di 17:00 di atardi for di area di Bucuti, riba un sunfish cu no a regresa bek.



Mesora a alerta e avion Dash-8 y e boto 'Metal Shark' di Wardacosta pa cuminsa cu e buskeda. Pa mas o menos 21:34 di anochi, e noticia a drenta cu e persona a yega sano y salvo na canto. E persona a declara di a hay'e cu problema y cu e mester a landa direccion di tera lagando e boto sunfish atras na Renaissance island.

Chauffeur di bicicleta di motor a cay abao



Diamars anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Tanki Leendert. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e polis a bin compronde cu un auto lo mester a pasa hopi cerca di e bicicleta electrico y e a bay hala, perde control y slip cay abao. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima cu a resulta herida te hasta a bay flauw. Ambulance a hiba e victima pa hospital.

Homber kibra cos den un bar/grill na Santa Cruz



Diamars anochi a drenta informe di cu lo tin un homber ta kibrando cos den un bar/grill na Santa Cruz. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu un homber lo a bin eynan y a bira agresivo kibra cos y tira cos rond. E homber lo a bandona sitio caba ora polis a yega. Pero polis a logra topa cu e sospechoso banda di warda di polis Santa Cruz y a detene. Polis tin e caso bao investigacion.

Quadracer a bolter na Santa Lucia y un hende a keda



Diaranson mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e caminda di Ayo pa Santa Lucia. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu un quadracer lo slip riba e tera, perde control y bolter. Riba e quadracer a tabata tin dos persona unda un di nan a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende cu e victima.

Microsoft y Activision ta logra extende deadline pa cera trato di 69 biyon dollar

(AP) - E deadline pa Microsoft su adkisicion di 69 biyon dollar di e compania Activision Blizzard a keda extendi mientras e companianan ta busca manera di cera un trato cu a keda desafia pa e reguladornan na Merca, ademas di e autoridad pa mercado y competencia na Reino Uni.



Microsoft ta kere cu pa medio di extende e deadline, nan lo tin suficiente tempo pa traha riba e problemanan regulatorio cu tin te ainda segun Brad Smith, e compania su president. "Nos tin confiansa cu nos lo logra ricibi aprobacion pa e trato aki," Smith a declara.

E extension aki ta bini cu un cantidad mas halto di tarifa pa termina e contract si e trato no keda aproba, ademas di un cantidad di otro areglonan nobo. E tarifa cu lo mester paga a aumenta na 3.5 biyon dollar cu e extension, y si no logra cera e trato pa dia 15 di september, esaki lo aumenta te na 4.5 biyon dollar.

"Mi ta contento di por comparti cu basa riba nos confiansa continuo den cera e trato, e huntanan di Activision Blizzard y Microsoft a dicidi mutuamente di no termina e trato aki te cu dia 10 di october," CEO di Activision Blizzard Bobby Kotick a bisa den un nota cu a manda na empleadonan.

El a enfatisa cu ya caba a ricibi aprobacion den 40 pais, cual ta inclui esunnan den e Union Europeo y e tin confiansa cu Reino Uni tambe lo keda resolvi. Microsoft a pasa e luna aki trahando pa resolve e desafionan legal for di autoridadnan anti confiansa den Merca y Reino Uni kendenan ta argumenta cu e adkisicion aki lo causa daño na competencia.
E trato a ricibi aprobacion

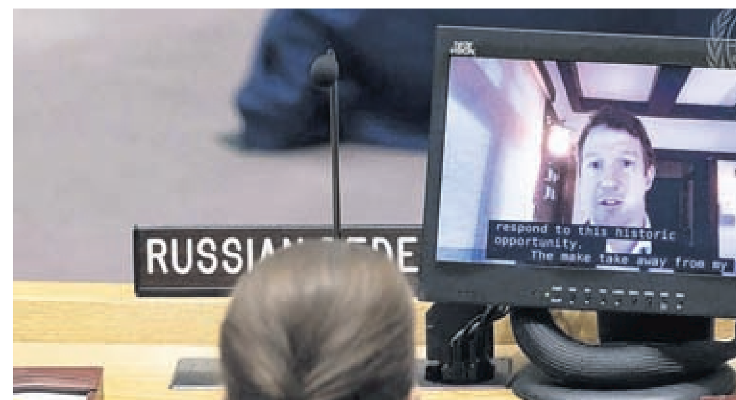


na Merca e siman aki, specialmente despues cu Corte Supremo a dicidi den contra di un audiencia di parti di hendenan cu ta hunga videogames cu kier blokia e adkisicion pa motibo cu nan ta fanatico di weganan di Activison manera Call of Duty, World of Warcraft, Overwatch y Diablo.

Segun ehecutivo "no por confia companianan di tecnologia pa garantisa siguridad di AI"

(AP) - Un cantidad di companianan grandi di tecnologia ta lidera e careda pa comercialisa inteligencia artificial y no por ser confia pa garantisa e siguridad di sistemanan cu te ainda nos no ta compronde y cu ta core riesgo di "comportamento caotico of cu no por premira," un ehecutivo di compania di inteligencia artificial a declara na e prome reuion di conseho di Siguridad di nacionnan Uni tocante menasanan di Inteligencia Artificial.

Jack clark, co-fundador di e compania di inteligencia artificial Anthropic, a bisa esaki ta e motibo dicon e mundo mester bini hunto pa preveni mal uso di tecnologia. Clark, ken ta bisa cu su compania ta traha duro pa train su chatbot di inteligencia artificial pa enfatisa cautela y siguridad, a bisa cu e cosnan mas util cu





por haci awo ta "traha riba desaroya maneranan pa test capacidadnan, mal uso y fayonan potencial di siguridad den e sistemanan aki." Clark a sali for di OpenAi, creador di ChatGPT, pa funda anthropic, ken su producto ta yama Claude.

El a monitor e crecemento di inteligencia artificial durante e ultimo decada unda sistemanan nobo por traha miho cu pilotonan militar den simulacionnan di pelea aereo, stabilisa plasma den reactornan nuclear, diseña componentenan pa e proximo generacion di semiconductor y evalua productonan den fabricanan. Sinembargo mientras inteligencia artificial ta trece beneficionan grandi, su comprendemento ora ta trata biologia por ehempel, por causa cu e sistema por produci armanan biologico tambe.

Clark a adverti tambe di e "menasanan potencial na pas internacional, siguridad y stabilidad global" for di dos cualidad esencial di inteligencia artificial cual ta nan potencial pa mal uso y e hecho cu no por premira con e sistema lo actua. Tambe el a enfatisa cu den henter mundo ta e companianan di tecnologia tin e computernan sofistica, cantidadnan grandi di data y e capital pa crea sistema di inteligencia artificial y pa e motibo aki ta mas probabel cu nan lo sigui defini su desaroyo.

Beach Tennis Duo: Aruba ta keda cortico pa e medaya







Diamars e atletanan di Beach Tennis Maria Buuts y Eugemine Ignacio a enfrenta e ekipo di Chile pa e tercer y cuarto lugar.

Den un bon bataya e Duo di Aruba no a logra di gana e duo di Chile. Prome Wega a bay 6-3 pa Chile. Di dos set Aruba a cuminsa duro y a bay ariba 3-1 pero Chile a bin bek y a logra di gana e di dos set cu score di 6-4. Y asina Chile ta bay cu e medaya di Brons.

Un pabien grandi pa e Duo di Beach Tennis cu nan presentacion aki na Santa Marta.





Comision di Atletanan di Odesur a bishita delegacion di Aruba

Awe den oranan di atardi Aruba su delegacion a ricibi e comision di Atleta di Odesur. Presente na e reunion tabata Milka Kraljev y Ines Remersaro ambos di e Comision di Atleta.

Nan a splica riba nan tareanan y tambe locual por spera di e comision. Na final a laga e delegacion haci un baile cu e cantica oficial di Santa Marta y a desea e atletanan tur clase di exito aki na Santa Marta.



Triatlon: Rebecca no ta logra finalisa su careda



Ayera mainta na e beachnan di Santa Marta a cuminsa e competencia di Triatlon. Rebecca Jansen a start como nr. 16.

Despues di su landa Rebecca a subi riba bais y asina a cuminsa su careda. Na caminda pa e di 3 buelta Rebecca ta haya un flat tire y di e manera aki e no por a continua su careda.

Den e competencia aki tawata tin e top atletanan di Sur America.





Triatlon: Christiaan Jansen ta logra finalisa su careda









Despues cu ayera mainta ora su ruman Rebecca a start su competencia, un rato despues Christiaan a start contra e mihornan di Sur America.

Christiaan a start hopi bon mes den su landamento y despues a sigui cu su bais pa finalisa na pia.
Christiaan tawata un di e atletanan mas jong cu a participa den tur e Pro nan aki na Santa Marta.
Mester bisa si cu e temperatura halto como tambe e solo pisa di Santa Marta a laga e atletanan hopi cansa aki na Santa Marta.
Sigur un bon experiencia pa nos atletanan di Triatlon y nos lo bay tende hopi mas di nan.

Minister Dangui Oduber

E tourism credit ta confirma turismo di calidad





Aruba su turismo ta pasando den su miho momento. Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta elabora riba e rapport di Banco Central. E rapport publica ta indica cuanto Aruba a ricibi na Tourism Credit den e prome kwartaal di aña 2023. E cifra aki ta indica cuanto placa turismo ta laga atras den Aruba su economia.

E maneho di Minister Oduber ta dunando e resultado cu nos ta buscando. Nos ta logrando y ta hayando e turistanan cu ta afluente. Esaki ta keda refleha den e cifranan di e prome kwartaal di aña 2023 di nos Tourism Credit cu ta e indicador di mas importante pa midi e calidad di bo turismo.
Minister Oduber a indica cu den e prome kwartaal di aña 2023 e cantidad di placa cu turistanan ta laga atras a crece cu 361 miyon florin si compara esaki cu e prome kwartaal di aña 2019. Mester corda cu aña 2019 tabata un aña record di turismo na Aruba.
Pa e prome kwartaal di aña 2023 e tourism credit a crece cu 22% den comparacion cu e prome kwartaal di aña 2019. Si compara esaki cu aña 2022 e Tourism Credit a crece 37%, esaki ta tremendo.
Turistanan a laga 1.347 biyon florin den nos economia durante e prome kwartaal. Esaki a traduci su mes den un crecemento di 247 miyon florin den comparacion cu prome kwartaal di aña 2019. Durante e mesun periodo na aña 2022 Aruba a ricibi 986.7 miyon florin.
Turismo ta e driver di nos economia, p'esey Minister Oduber ta bay sigui inverti den producto Aruba. Sin e crecemento aki di turismo Aruba lo ta den probleman-an hopi mas grandi. Directo of indirecto por sinti e efectonan di e crecemento di e tourism credits.
Mester mantene e destinacion di Aruba competitivo y di calidad pa nos sigui tin mas crecemento economico den futuro.

BISTA POLITICO

Parlamentario independiente mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento:

Laga e muchanan hunga pafo pa nan ta mas feliz y mas sabi

Mi ta corda con ora mi tabata chikito nos tabata biba patras di Supermercado Faborito na Playa. Muchanan di e bisindario tabata hunga kaki sconde of futbol pafo te ora bira scur y e mamanan cuminsa rabia cu mester bin paden. Tabatin comiquita, El Chavo del Ocho y El Chapulin Colorado. Ta tempo di Atari y di Super Mario Bros. riba Nintendo, pero no tabatin ni tablet, ipad of celular. P'esey no tabata keda nada otro pa e muchanan cu haci amistad, combersa, rabia, pleita y tin biaha bringa. Ta hustamente e weganan cu nos tabata hunga pafo cu otro a yuda nos siña haya un sentimento comun y e importancia di bon relacionnan. Nos tabata siña domina nos mesun emocionnan y soluciona nos problema di mucha. Door



di core asina tanto nos tabata mas saludabel y door di inventa wega nos tabata mas creativo. Na final di dia nos tabata mas feliz. Sin realisa hunga cu otro a pone fundeshi pa nos ta un comunidad mas uni.

E tempo ey tambe tabatin necesidad y pobresa. Nos mayornan tabata enfrenta nan reto. Un tempo awa di cranchi tabata sali oraño y mester a cumpra awa pa bebe na supermercado. Sin embargo nos mayornan tabatin fe y speransa den un miho futuro. Nos mayornan tabata conta nos di e tempo cu nos bisawelonan a bay traha na Cuba y nos tabatin e orguyo di Status Aparte. Amabilidad tabata parti di nos identidad y tene Aruba limpi tabata parti di un responsabilidad comparti. Nos mayornan no tabata perfecto, pero nan a inculca norma y balornan den nos, manera curashi pa para pa nos mes, husticia, sabiduria y hiba un bida modera.
Awendia nos comunidad ta kibrando y ta cay for di otro. Nos salud mental ta afecta, nos tin stress, angustia y tin biaha hasta desespera. E motibo ta cu nos comunidad ta pone henter su speransa den gobierno. Supuesto expertonan ta bisa "it takes a village to raise a child" pa pone nos kere cu ta responsabilidad di gobierno pa educa nos yiunan. Nos ta kere cu ta responsabilidad di gobierno pa caba cu abuso sexual di menornan. Nos ta pensa cu ta gobierno mester zorg pa nos cuido medico y cu ta gobierno mester cuida nos grandinan. Nos ta tira culpa riba gobierno pa un "poder di compra" cu ta bira mas chikito. Nos ta culpa gobierno pa pobresa y nos kier pa gobierno soluciona nos problema di vivienda. Nos ta ciego pa e hecho cu ta hustamente e dependencia riba gobierno ta horta nos mesun poder pa cambia nos mesun bida.
Nos comunidad ta entregando henter nos poder di cambia nos propio destino den man di gobierno. En bes di pone nos fe den Dios, duna prioridad na nos famia y traha duro pa bay dilanti, nos a pone nos fe den gobierno pa trece felicidad den nos hogar. Asina nos ta nenga nos mesun poder y responsabilidad pa crea un famia funcional, un situacion financiero mas confortabel y mas salud.
Ta tempo pa stop nos dependencia emocional di gobierno y tuma control di nos mesun bida. Ta tempo pa lucha manera nos antepasadonan pa un miho futuro pa nos yiunan. E solucion ta den nos man. Si nos kier yiunan mas feliz, duna nan espacio pa nan hunga y cansa nan curpa. Si nos kier pa nos yiunan siña e importancia di respeta otro, laga nan hunga pa siña con pa anda cu otro. Si nos kier cu nos yiunan ta siña miho na scol laga nan hunga of haci deporte pa stimula nan cerebro. Si nos kier desaroya nos mes tambe, nos por cuminsa na aspira na tin mas curashi pa para pa nos famia y pa nos mes, na husticia den nos pais, na sabiduria pa tuma e decisionnan corecto y na hiba un bida modera y contento.

Prome Minister ta gradici Xavier University pa tur e inversionnan haci den economia y den sistema di educacion di Pais Aruba

Pabien na studiantenan Darlene Dol y Vanya Tromp cu nan beca ricibi

Dialuna mainta, durante e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Presidente di Xavier University School of Medicine, señor Ravi Bhooplapur, dr. Arun Dubey, dr. Kevin Pawlak y señor Frank Croes hunto cu Minister di Educacion Endy Croes, a haci entrega di dos beca na balor di Awg 189.000. e becanan a wordo entrega na studiantenan Darlene Dol y Vanya Tromp, dos studiante Arubiano cu tin e pasion pa continua nan estudio den medicina. E becanan ta cubri 4 aña di estudio completamente gratis pa e dos studiantenan aki.







Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici Xavier University School of Medicine pa kere den pais Aruba, y pa tur e inversionnan cu nan ta haciendo den nos economia, na unda ya nan a construi un campus na Hato cu ta conta cu 198 camber. Na momento aki nan ta den construccion di e siguiente fase cu lo tin otro auditorio, laboratorio y klas lokaalnan.

E inversion di Xavier University ta uno di 70 miyon dollar. Tambe, Prome Minister ta gradici Minister Endy Croes pa su vision y determinacion den engrandece nos sistema di enseñansa, guiando Xavier University den e direccion necesario pa yuda nos sistema di educacion na Aruba.

Prome Minister ta felicita Darlene Dol y Vanya Tromp pa a logra bini na remarca pa e beca aki, pasando nan evaluacion y entrevista exitosamente. "Mi ta desea boso tur clase di exito den boso estudio durante e siguiente 4 añanan. Masha pabien na e mayornan y demas famia cu e logro di boso yiunan, y na Xavier University pa duna e studiantenan aki e oportunidad grandi di yega na un profesion asina importante na Aruba mes. Mi ta sumamente orguyoso di nos studiantenan y spera cu pronto nos por conta cu dos di e miho dokternan aki na Aruba," Prome Minister a expresa.

Oportunidad pa hoben na Aruba den STEM

(Ciencia, Tecnologia, Ingenieria, y Matematica)

The STEM Embassy (TSE) ta un organisacion lanta na aña 2021 y ta consisti di 12 studiante di Aruba y Corsou cu ta studia Hulanda, Merca y Suisa. Tur tin e mesun mision: lanta curiosidad y confiansa den STEM den un ambiente cu ta accesibel na un y tur ariba e islanan ABC. STEM ta para pa estudionan den e areanan di Science, Technology, Engineering y Mathematics (Ciencia, Tecnologia, Ingenieria y Matematica).

Miembro nan di The STEM Embassy a ripara cu hopi mucha no ta sigui un estudio den STEM, kisas door di miedo pa purba of door di falta di informacion. Awendia e peticion pa ingeniero den sector laboral ta birando mas grandi y e cantidad di studiante cu ta scoge pa bay studia den e ramo di STEM no ta creciendo. TSE a dicidi cu ta momento pa tuma iniciativa y mustra e siguiente generacion di studiantenan cu tin futuro y oportunidad di haya un trabou den STEM riba e islanan ABC. E mision di TSE a bira realidad aña pasa unda nan a organisa nan prome STEM summer camp: "Ki' Ta Bo STEM? Aruba 2022" unda muchanan a participa den diferente tayer incluyendo robotica, coding, biologia y mucho mas. Esaki tabata un gran exito.

E aña 'ki TSE ta invita e pueblo di Aruba na e di dos STEM summer camp: "Ki' Ta Bo STEM? Aruba 2023" pa muchanan entre 12-21 aña di edad y lo tuma lugar dia 26-29 di juli na Universidad di Aruba. Tin un total di 150 lugar disponibel y lo tin 6 diferente tayer incluyendo ingenieria, biologia marino, kimica, y hopi mas. Cu e tayernan, TSE kier pa e muchanan haya un chens pa explora nan interes den STEM y inspira e muchanan pa sigui descubri nan pasion. E evento ta caba dia 29 di juli cu un STEM Festival cu ta habri pa publico. Diferente organisacion y compania den e area di STEM lo ta presente pa brinda informacion na comunidad henter.

The STEM Embassy
Ki' ta bo STEM? 2023
ANNUAL STEM CAMP
WORKSHOPS | SPEAKERS | ACTIVITIES | & MORE
TSE ta invita hobennan entre **12-21 aña di edad** pa un evento interactivo unda nan por descrubi nan interes den e areanan di STEM (Science, Technology, Engineering y Mathematics). Lo tin 6 diferente workshops y na fin lo tin un **STEM Festival** habri pa publico. Tin **150 lugar** disponibel.
DAY 1 26 · DAY 2 27 · DAY 3 28 · STEM FESTIVAL 29
JULY
AGES 12-21 • AFL 30,-
UNIVERSIDAD DI ARUBA
J. IRAUSQUINPLEIN 4, ORANJESTAD
SCAN PA INSCRIBI
OF BISHITA THESTEMEMBASSY.COM/KTBS23
Pa mas informacion bishita www.thestemembassy.com

TSE kier indica cu no ta importa e nivel di estudio di e muchanan y pa por participa conocemento di STEM di antemano no ta necesario. E meta di TSE ta pa crea interes den e areanan di estudio di STEM den un ambiente mas inclusivo posibel.

Por sigui tur informacion tocante registracion pa e evento via Facebook, Instagram @ TheSTEMEmbassy y nan website www.thestemembassy.com

Resultado Sorteo
19 juli 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5816	4162	2356	9494
6779	6685	SUPER5	9994
8198	5285	-	3877

MERDIA

CATOCHI Sorteo # 3976	7687 / 3805 / 2035
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 3976	7415
1OFF Sorteo # 2032	7897
ZODIAC Sorteo # 3976	7050 Aquario
LUCKY 3 Sorteo # 850	588
MULTI-X	X2

ANOCHI

CATOCHI Sorteo # 7995	5179 / 3045 / 2536
MULTI-X	X3
BIG 4 Sorteo # 7039	6193
1OFF Sorteo # 1744	2635
ZODIAC Sorteo # 5798	5345 Capricornio
LUCKY 3 Sorteo # 728	174
MULTI-X	FP

LOTTO 5 — 01-08-10-31-33

Sorteo # 2407	Joker 6 Letter J
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	300.000,-
7 x match 4	
91 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 11-17-19-23-26

Sorteo # 6182	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	64.000,-
4 x Match 4	
137 x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	270.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 370.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU Sorteo #

King Classic Sudoku

9						2		
	3		2		1		6	
	4		6	7			3	5
4				6				
3	8		9			6	1	
	5				4	9		
5				1		4	9	
	7	8					5	2
			8	2				

Difficulty: ★★★ 7/20

Clasificado ECONOMICO

aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA HUUR
Un cas 3 camber , 2 baño
Bario Primavera
Pa mas info por yama
Tel. 641 3290

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Cas na Bubali 17G
3 camber / 2 baño
Pa mas info
Tel. 561 1496 / 662 9832

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Arubiano Balente
Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

FOR RENT
Bunita cas na Gold Coast
3 camber 2 1/2 baño, sala, comedor, cucina y patio. Pa mas informashon por whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA BUSCA
Señora cu auto dialuna pa diabierna pa busca yiu di skol, cushina y hasi limpieza di cas
11.30 -5.30
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle	Aloe
Tel. 587 9011	Tel. 584 4606

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

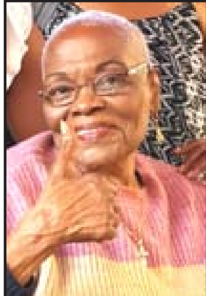
Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Earth has no sorrow that heaven cannot heal"
Thomas Moore

With deep sympathy we announce the death of our mother, mother-in-law, grandmother, sister, aunt and friend



Melrose C.V. Warner-Simmons
*June 26th, 1936 – † July 15th, 2023

On behalf of her children
Roberto (Robby) & Marianne Warner- van de Walle
Franklin (Franky) & Eleonor Warner-Maria
Deborah (Debby) & Harm van de Seijp-Warner

Her grand-children:
Sjade Warner
Moriah Warner
Dorian Warner & Denzel Browne
Shantalle Brown
Ashwin Brown
Quintin van de Seijp

Sister:
Mable Simmons & fam.

Brothers:
† Joe Simmons
† Ronald Simmons
Desta & Silvia Nisbeth & fam.
Jimmy & Ana Willekes & fam.

Uncle:
John Nisbeth & family

Nieces & Nephews:
Zaida Willekes & fam., Jacky Willekes & fam, Willy Willekes & fam, Ilse Willekes & fam, Lisette Boekhoudt & fam, Nadine Marsera & fam, Laetitia Nisbeth & fam, Faye Nisbeth & fam. Zahira Marsera & fam.
† Johnny Simmons, Lex Simmons & fam, Marlon Levenstone & fam, Michael Levenstone & fam, Edsel Levenstone, † Johnny Willekes, Marlon Willekes & fam, † Jeffrey Willekes, Trevor Nisbeth & fam.

Close friends & family:
Anselmo Pontilius & fam, Ingrid Daly & fam, Jeanette & Rildo Croes-Brown & fam, Deborah Hassell & fam, Betty Heyliger & fam, Marlin Hassell & fam, Leroy & Annemarie Brooks & fam, Jhennifre Santamaria, Janine Gibbs & fam, Karin Boelens & fam, Guillermo Warner & fam, Ragnilde McNair & fam, Odin Marlin, Sydney Sorton & Fam, Rudy Sorton & fam, Sidson Sorton & fam, Angela Hoepel-Lake & fam, Reginald Lake & fam, Frits Lane & fam, Judain Lane & fam, Ilona Lane.
Violet Godet / Staff & Personnel of Daycare Cathrin

Families:
Simmons, Gordon, Warner, Marsera, Levenstone, Sorton, Heyliger, Pontilius, Willekes, van de Seijp, van de Walle, van Voorn, van Tergouw, Boelens, Maria, Nisbeth, Boekhoudt, Brown, Croes, Dambruck, Hassell, Lane, Pourier, Brooks, Bernabela, Arrindell, Richardson, Godet, Lake, Hoepel, Blijden, Gibbs, Frans
Our apologies, if in our time of sorrow we have unintentionally left out any names.

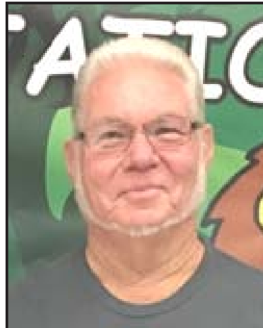
The wake will be held on Friday July 21st, 2023 at Aurora Funeral Home, Cumana # 76, from 7 pm to 9 pm.

The funeral service will take place in a private setting.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Julius Egbert Lampe (Bert)
*November 8, 1945 – †Juli 18, 2023

Yiu: Julisa M. Lampe

Nieta: Sarah M. Ocampo-Lampe

Rumannan:
Johanna M. Pavlis – Lampe (Mimi)
H. Yolanda Lampe (Hetty)

Sobrinanan:
Angela Nyland, Paul Gielen y Sam
Natascha y Schack von Rumohr, Laurence y Michael

Primanan: Sheila Lampe y yiunan
Vivian Lampe y yiunan
Johnny van Meeteren y yuinan

Iha: Rocheline Roos y Famia
Shira Essed y Famia
Ex Sra: Ruth Roos, Rumannan y famia

Bon Amigo: Karel (Lito) Arends y Famia
Oswald Wever y Famia
Harold Essed y Famia
Eloy Ras
Paola Goede-Kock y famia
Liliana, Louisa y Jason Smith
Mervis Rodriguez

Tur Amigo, Amiga y Ex-Colega di Elmar unda Bert a traha 38 anja cu hopi amor y placer.

Demas Famia: Lampe, Roos, van Meeteren, Brezovar, van Veen, Anaya, Jolt, Pape, Sales, Beaujon, Every, Solognier, Salas, Fort, Barbour, Goede-Kock, Guacaneme y Farro

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 22 di juli 2023 di 7'or pa 9'or di anochi.

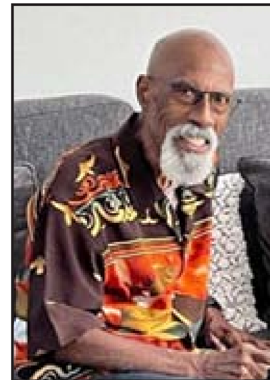
Danki na Dr. A. Wever, Dr. Becker, Dr. Kock, Dr. Da Silva, Dr. Kordes, Dr. Ladenius y tur verpleegsters di Dr. Horacio Oduber Hospitaal
Si den nos immenso tristeza nos a lubida cualkier persona nos ta pidi disculpa.

Y demas famia na Hulanda y Merca.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"The wisest people are not the ones with the most years in their life, but the ones with the most life in their years."

It is with the saddest regret that we announce the passing of my beloved husband, our loving father and greatest grandfather.



Donny Bryson
Passed July 16th, 2023.

Left to mourn are his:
Wife: Bernie Bryson

Children: David Bryson and family
Daniel Bryson and family

Siblings: Julia Rekwest-Bryson and family
Sheila Bryson and family
Anthony Smith and family
Senaida Tejeda-Bryson and family
Pamela Bryson and family
Sonia Bryson and family
Ignacio Bryson and family
Robert Bryson and family
Leroy Bryson and family
Odessio Bryson
Celenia Tromp and family
Enrique Ras and family
Julia Ras and family
Yolanda Ras and family
Elma Dabian and family
Ruthlin Dijkhoff and family

Family and relatives: Bryson, Blijden, Ras, Richardson, Romney, Stoorvogel, Sunbul, Viotty, Tromp, Singh, Maduro, and Kruythoff.

Cousins, nieces and nephews: too many to mention.
In laws: Arrindell, Holiday, Haddocks, Quandt, Wilson, Peter, Baynes, Simmons, Alvares, Eustace and Wanga.

Ex-colleagues of Excelsior Casino, friends, and good neighbors from Sabana Basora.

The opportunity to give condolences will be held on Friday 21st of July, from 7.00 p.m. to 9.00 p.m. at Pray Funeral Home and Crematory at San Nicolas.

The farewell ceremony will take place on Saturday July 22nd at Pray Funeral Home and Crematory at San Nicolas from 9.00 a.m. till 11.00 a.m.
After which the cremation will follow in a closed family setting.

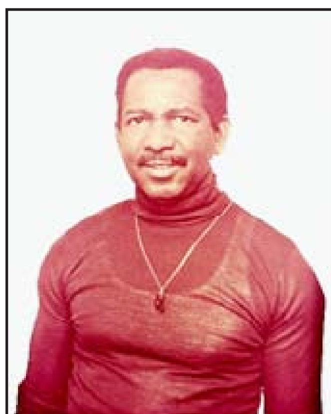
Instead of flowers or wreaths, a donation for Cas Marie will be highly appreciated.

After the funeral service we will not be receiving any condolences at home.
We apologize if in our moments of sorrow, we forgot to mention anyone.

Dress code: happy colors.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

With profound pain and sadness in our hearts we announce the passing of:



Dhr. Alphons Adolphus Blijden
better known as Fonso or Fons.
Born: 19th June 1930
Died: 18th July 2023

Left to mourn
Partner :
Nell Gabriel

Like children:
Andrea & family
Tricia, John & family
Danny, Nadia & family

Siblings in Holland:
Veronica Blijden & family
Godfrey Blijden & family
Ramona Blijden & family
Gloria Blijden & family
Carlos Blijden

Cousins – like siblings:
Norma Thompson
Louise Möller & family
Ursula Thompson
Sandy Thompson
Danny Thompson & family
Ruben Thompson & family
Grace Albertus & family
Sharon Wilson & family
Nellie, Michael Simmons & family
Ronny, Janet Albertus & family

Children, grandchildren & families in Holland

Further family Blijden, Thompson, Bowers, Gabriel, Albertus, John and Noel.

Thanks to Lily Prince, Lola Geerman, Dr. Texir, Marie Francois and all friends and neighbors for their support.

We apologize if in our sorrow we forgot to mention any other friends and family We are forever thankful for all that you signified in our lives as well as the joy and happiness that you shared with us.

Sleep softly and safely in God's loving embrace.

Opportunity for condolences will be held on Friday July 21, 2023 at Aurora Funeral Home from 9:00 am to 11:00 am. Cremation will be held in close family Kring.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Francisco de Sales Gomes
*29-01-1959 - †18-07-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Juan Isildo Rasmijn.
Cariñosamente conoci como Silo, Tata, Mo Silo, Mo Chido, Juancho
15 di mei 1939 - 19 di juli 2023

Lo tin oportunidad pa duna condolencia diabierna 21 di juli 2023 di 7:00-9:00 pm na Royal Funeral Home.

E acto di entiero lo tuma luga dialuna 24 di juli 2023 di 2:00-4:00 pm na Salon di Reino di Testigonan di Jehova na Savaneta 337-B

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Nos ta anuncia fayecimento di:

Margarita Leon
Mihor conoci como: "Oma/Mama Rita"
*23-12-1946 - †16-07-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Mona Bardouille
*28-05-1950 ~ †18-07-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33



Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Romaldo "Rochi" Wernet
Cariñosamente yama "Roro, Panseco, Lustro y Mi'ho"
*01-02-1947 - †17-07-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

BONDIA ARUBA

Congreso Mericano ta pasa ley pa mustra sosten pa Israel

Despues di comentario Democrata tocante estado "racista"

(AP) — Congreso Mericano ayera a pasa un resolucion lidera pa Republicanonan reafirmando su sosten pa Israel cu sosten bipartisano fuerte – un rechaso implicito di un lider Democrata kende, durante weekend, a yama e pais un "estado racista" pero despues a pidi disculpa.



E resolucion, introduci pa Rep. August Pfluger, R-Texas, a pasa cu mas di 400 legislador sosteniendo e medida. No a menciona Rep. Pramila Jayapal, D-Wash., su nomber, pero tabata claramente un respuesta na su comentarionan reciente tocante e estado Hudiu. E medida a keda prepara tiki despues cu el a critica Israel y su trato di Palestinonan na un conferencia diasabra.
Jayapal, presidente di Caucus Progresivo Congresional, a rechasa su comentarionan e dia siguiente, insistiendo cu su comentarionan tabata enfoca riba prome minister Israeli, Benjamin Netanyahu y no e estado Israeli. "Mi no ta kere e idea di Israel como nacion ta racista," Jayapal a bisa den un declaracion. "Sinmebargo, mi si ta kere cu e gobierno di derecha extremo di Netanyahu a participa den politicanan discriminatorio y racista y cu tin racistanan extremo impulsando e politica aki dentro di liderazgo di e gobierno actual."

E esfuerso lidera pa Republicanonan a resalta e division entre Democratanan den Congreso tocante Israel, cu progresivonan mas jong adoptando un postura mas critico tocante e aliado di Merca cu esnan mayor den e partido.
"Si tin un persona den partido Democrata cu no ta kere cu antisemitismo ta malo, e ora mi ta kere esaki ta pone nan riba record, " Pfluger a bisa dialuna.

Algun Democrata progresivo ta primintiendo di boycotia awe ora presidente Israeli, Isaac Herzog ta programa pa adresa un sesion conhunto di Congreso den conmemoracion di e di 75 aniversario di Israel. E mesun grupo a vota contra e resolucion ayera.

Economista Mericano ta rechasa trabao top den UE mientras critica contra Macron ta reverbera

(AP) — Un dia despues cu presidente Frances, Emmanuel Macron a critica su nombramento pa motibo di su nacionalidad, e candidato Mericano pa bira un di e principal economistanan di UE awo no ta bay tuma e posicion pa motibo di e controversia politico cu a genera, segun e bloc a anuncia diaranson.

Den un carta na e Comision Ehecutivo di UE publica ayera trempan, profesor di economia di Yale, Fiona Scott Morton a skirbi cu el a "determina cu e miho curso di accion pa mi ta pa retira y no tuma e posicion di Economista Principal" den e departamento cu ta supervisa politica anti-competencia.

El a insisti cu e departamento mester tin e sosten completo di e 27 nacion di UE, cual e bloc no lo por duna "mirando e controversia politico cu a bin dilanti pa motibo di seleccion di un no-Europeo."

Diaranson, Francia a insisti cu e posicion di Morton como un Mericano den centro di politica economico di UE no ta compatible cu su postura di un Europa mas fuerte y independiente den asuntonan global. E ta contra "dos principio cual ta den curason di nos concepcion di Union Europeo: soberania y proteccion di interes di comercio y consumidornan Europeo," segun vocero di



Ministerio di Exterior, Anne-Claire Legendre.

Comision Ehecutivo di UE a anuncia siman pasa cu a nombra Scott Morton como economista principal di competencia den su departamento encarga cu sigura cu "tur compania ta competi igual y hustamente riba nan merito dentro di e mercado singular, pa beneficio di consumidor, negoshi y economia Europeo den su totalidad."

Macron a insisti cu e no tin nada contra Scott Morton mes, un economista cu varios diploma di scolnan elite. Pero e lider Frances a exigi respuesta for di e comision y a sugeri cu contrata un ciudadano pafo di UE pa un trabao senior asina no mester ta permiti bao statuut di UE.

Nort Korea keto riba su aparente detencion di un soldad Mericano cu a crusa frontera

(AP) — Nort Korea a mantene silencio ayera tocante e detencion di un soldad Mericano cu a core door di e frontera altamente fortifica entre e Koreanan, mientras miembronan di su grupo di tour a observa den shock. Algun observador a bisa cu tension eleva entre e dos pais ta hacie poco probable cu e lo bolbe pronto.



Pvt. Travis King a core drenta Nort Korea mientras e tabata den un tour di e Zona Desmilitarisa diamars, un dia despues cu e mester a bay back na un base na Merca. El a keda libera for di un prison Sur Koreano dia 10 di juli despues di cumpli un sentencia pa asalto y tabata programa pa bolbe Fort Bliss, Texas.

King, kende tabata deteni pa 47 dia, ta enfrenta retiro for di ehercito pa motibo di su condena na un pais stranhero, segun un oficial Mericano cu a papia anonimo.

King ta e prome Mericano conoci pa ta deteni na Merca den casi cinco aña, y su detencion ta yega na un momento di animosidad eleva. Diaranson, Nort Korea a test dos misil balistico den lama den un aparente protesta contra e lansamento di un submarino cu arma nuclear Mericano na Sur Korea pa prome biaha den decadas.

King, un cavalry scout di 23 aña di edad cu e 1st Armored Division, mester a sali dialuna pa Texas. El a ser escolta te aduana, pero a bandona e aeropuerto prome cu aborda su avion. No ta cla con el a pasa e oranan prome cu el a join e tour di frontera na Panmunjom y a core door di e frontera diamars atardi. Ehercito a realisa cu e tabata desapareci ora e no a sali di e avion na Texas manera tabata spera. Oficialnan militar a duna su nomber y informacion limita despues di notifica su famia.